



CONTINENTAL E-BIKE SYSTEM - 48V PRIME

EPAC - ELECTRICALLY POWER ASSISTED CYCLE

DE | Originalbetriebsanleitung

Version 1 | 23.09.2019







Continental eBike System

Display XT

Original-Betriebsanleitung

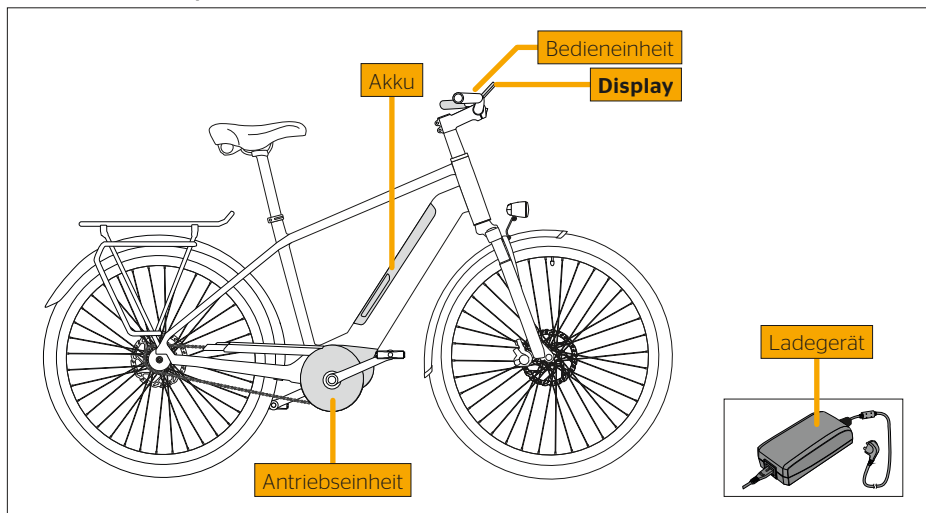


Inhaltsverzeichnis

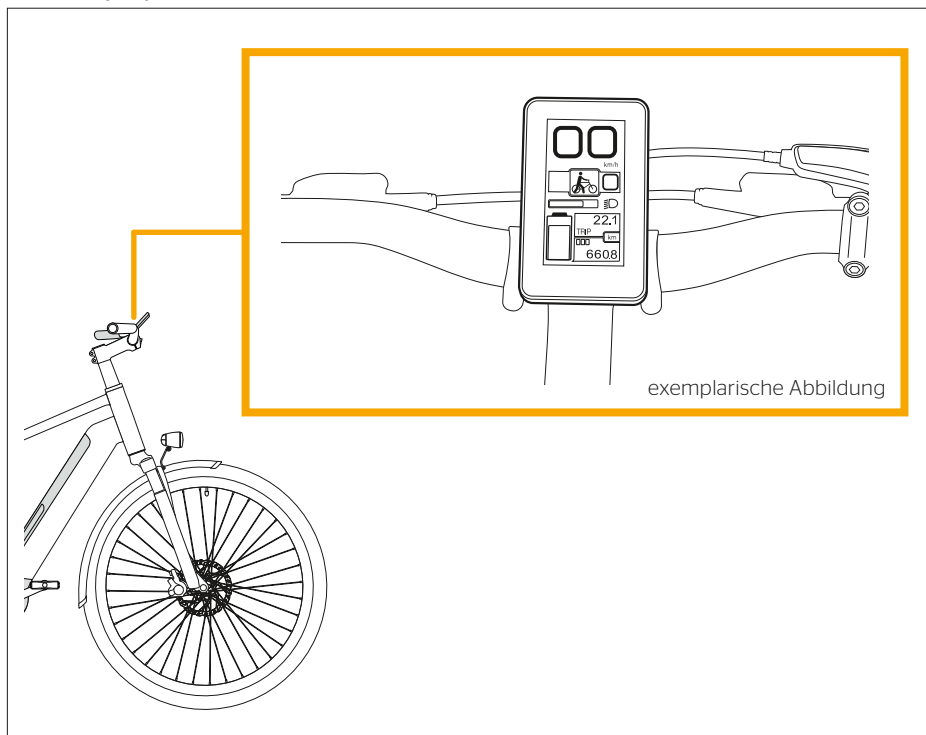
1 Übersicht.....	4	6 Reinigung und Wartung.....	13
1.1 CeBS-Komponenten.....	4	6.1 Reinigung.....	13
1.2 Display	4	6.2 Wartung	13
2 Grundlagen.....	5	7 Fehlfunktionen beheben	14
2.1 Verwendete Begriffe	5	8 Aufbewahrung.....	14
2.2 Mitgeltende Dokumente.....	5	9 Transport: eBike mit CeBS	
2.3 Betriebsanleitung lesen		transportieren	14
und aufbewahren.....	5	10 Entsorgung	14
2.4 Bestimmungsgemäßer			
Gebrauch.....	5		
2.5 Zeichenerklärung/Legende.....	6		
2.5.1 Kennzeichnung von Hinweisen.....	6		
2.5.2 Abgebildete Symbole.....	7		
3 Sicherheitshinweise			
zum Display.....	7		
4 Modellvarianten			
und Technische Daten	8		
4.1 Modellvarianten des Displays.....	8		
4.2 Technische Daten zum Display.....	8		
5 Betrieb.....	9		
5.1 Vorbereitung: Display-Ansichten/			
Display am Lenker ausrichten	9		
5.1.1 Display-Ansichten.....	9		
5.1.2 Display am Lenker ausrichten.....	10		
5.2 Verwendung:			
Einstellungen vornehmen	10		
5.2.1 Display einschalten.....	10		
5.2.2 Display-Ansicht einstellen	10		
5.2.3 Fahrdatenanzeige wechseln			
(Normal-Ansicht).....	11		
5.2.4 Anzeigewerte Hauptanzeige			
wechseln (Zoom-Ansicht).....	12		
5.2.5 Einstellungen im Setup-Menü			
vornehmen.....	12		
5.2.6 Lichtmodus einstellen	13		

1 Übersicht

1.1 CeBS-Komponenten



1.2 Display



2 Grundlagen

2.1 Verwendete Begriffe

Im weiteren Verlauf werden folgende Abkürzungen und Begriffe verwendet:

Abkürzung/ Begriff	verwendet für
Betriebs- anleitung	Original-Betriebsanleitung
CeBS	Continental eBike System
eBike	elektromotorisch unterstützte Fahrräder (engl. "electrically power assisted cycles" kurz EPAC) Beispielsweise sogenannte "Pedelecs" und andere Fahrrad-Typen mit elektro- motorischer Unterstützung.

2.2 Mitgeltende Dokumente

Dieses Dokument ist Bestandteil der Betriebsanleitung zum CeBS und basiert auf den in der Europäischen Union gültigen Richtlinien und Verordnungen. Die vollständige CeBS-Betriebsanleitung besteht gesamtheitlich aus allen Dokumenten zu den einzelnen CeBS-Komponenten, die in Ihrem eBike verbaut sind. Die konfigurationsabhängige Komponenten-Zusammenstellung für das in Ihrem eBike verbaute CeBS entnehmen Sie dem beiliegenden Datenblatt des eBike-Herstellers.

2.3 Betriebsanleitung lesen und aufbewahren

Lesen Sie alle Dokumente der Betriebsanleitung, vor allem die Sicherheitshinweise sorgfältig durch, bevor Sie das CeBS bzw. das damit ausgestattete eBike verwenden. Werden die Hinweise in der Betriebsanleitung nicht beachtet, kann dies zu schweren Verletzungen oder zu Schäden am CeBS führen.

Bewahren Sie die Betriebsanleitung zur weiteren Nutzung griffbereit auf. Wenn Sie das CeBS bzw. das damit ausgestattete eBike an Dritte weitergeben, geben Sie in jedem Fall die vollständige Betriebsanleitung (inkl. aller zugehörigen Dokumente) mit.

Lesen und beachten Sie neben der Betriebsanleitung zum CeBS zusätzlich die Betriebsanleitung zu Ihrem eBike und ggf. zu weiteren Komponenten.

2.4 Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Das CeBS ist als Antriebssystem für eBikes konzipiert. Der Antrieb unterstützt Sie beim Treten bis zu einer gesetzlich vorgegebenen, maximalen Fahrgeschwindigkeit. Die Motorunterstützung passt sich dabei je nach ausgewählter Unterstützungsstufe dem Krafteinsatz des Fahrers an. Die eingestellte Unterstützungsstufe wirkt sich u. a. auf Reichweite und Verschleiß des CeBS aus. Die Geschwindigkeit wird anhand von Raddrehzahl und Reifenumfang berechnet. Reifengröße, -umfang, -höhe sind daher ein wichtiger Einflussfaktor. Reifendruck und Reifenverschleiß haben ebenfalls Einfluss auf die resultierende Geschwindigkeit.

Ein Nachjustieren des Radumfangs ist in einem gewissen Rahmen für den Fahrradfachhändler möglich, um Toleranzen auszugleichen.

Das CeBS besteht aus mehreren Komponenten (siehe "1.1 Übersicht"). Die in diesem Dokument beschriebene Komponente "Display" ist eine davon. Bestimmungsgemäß verwenden Sie das Display als Anzeige bei der Bedienung des CeBS.

Die an Ihrem eBike verbaute Zusammenstellung der CeBS-Komponenten ist speziell auf Ihr eBike abgestimmt und darf bestimmungsgemäß ausschließlich in der ursprünglichen Komponenten-Zusammenstellung verwendet werden.

Die Herstellerangaben zum bestimmungsgemäßen Gebrauch des eBikes (z. B. Einsatz in bestimmtem Gelände o. Ä.) müssen zwingend befolgt werden.

Schließen Sie folgende Fehlanwendungen des Displays bzw. des damit ausgestatteten eBikes aus, um Gefährdungen zu vermeiden:

- Verwendung des eBikes zur Teilnahme an Wettkämpfen und das Durchführen von Sprüngen, Stunts oder Tricks.
- Unsachgemäß durchgeführte Reparaturen und/oder Wartungsarbeiten sowie Manipulationen an dem Display oder dem damit ausgestatteten eBike (z. B. Tuning).
- Öffnen und Verändern des Displays.
- Es darf weder die Komponenten-Zusammenstellung verändert werden, noch dürfen Veränderungen an dem Display vorgenommen werden.

**WARNUNG!**

Durch eine vorhersehbare Fehlanwendung, insbesondere durch Tuning, erlischt die CE-Kennzeichnung des eBikes (EPAC bis 25km/h) – mit allen rechtlichen Folgen. Tuning beinhaltet alle nicht zugelassenen Veränderungen am CeBS oder am eBike, welche die Leistungsfähigkeit manipulieren. **Bei auf technische Manipulation zurückführbaren Unfällen drohen hohe persönliche Haftungskosten und strafrechtliche Verfolgung.**

Ein nicht bestimmungsgemäßer Gebrauch der CeBS-Komponenten bzw. des damit ausgestatteten eBikes kann zu Unfällen, zu schweren Verletzungen und zu Schäden am CeBS führen.

Continental Bicycle Systems GmbH & Co. KG übernimmt keine Haftung oder Gewährleistung bei Personen- und/oder Sachschäden, die durch nicht bestimmungsgemäßen Gebrauch entstanden sind.

2.5 Zeichenerklärung/Legende

2.5.1 Kennzeichnung von Hinweisen

Innerhalb dieser Betriebsanleitung sind Sicherheits- und Warnhinweise sowie zusätzliche oder weiterführende Informationen gemäß folgender Auflistung gekennzeichnet.

**WARNUNG!**

Gefährdung mit mittlerem Risikograd, die den Tod oder eine schwere Verletzung zur Folge haben kann, wenn sie nicht vermieden wird.

**VORSICHT!**

Gefährdung mit niedrigem Risikograd, die eine mittelstarke oder leichte Verletzung zur Folge haben kann, wenn sie nicht vermieden wird.

**ACHTUNG!**

Warnt vor möglichen Sachschäden.

HINWEIS:

Das Signalwort kennzeichnet zusätzliche Informationen, die nützlich sein können, um Ihnen die Handhabung/Bedienung zu erleichtern.

siehe "XXX"

(z. B. *siehe "2.5 Zeichenerklärung/Legende"*)

verweist auf ein Kapitel im selben Dokument

siehe Dokument KOMPONENTE

verweist auf das Dokument der genannten CeBS-Komponente

2.5.2 Abgebildete Symbole

Die folgenden Symbole finden Sie in dieser Betriebsanleitung, auf Komponenten des CeBS oder auf Verpackungen.



Lesen und beachten Sie die Betriebsanleitung.



Symbol zur Kennzeichnung von Elektrogeräten, die nicht über den Haus- oder Restmüll entsorgt werden dürfen. Entsorgen Sie die gekennzeichneten Elektrogeräte an geeigneten Sammelstellen.



Symbol zur Kennzeichnung von Akkus und Batterien, die nicht über den Haus- oder Restmüll entsorgt werden dürfen. Entsorgen Sie die gekennzeichneten Akkus und Batterien an geeigneten Sammelstellen.



Entsorgen Sie den Lithium-Ionen-Akku ordnungsgemäß an einer geeigneten Sammelstelle.



Mit diesem Symbol gekennzeichnete Produkte erfüllen alle anzuwendenden Gemeinschaftsvorschriften des Europäischen Wirtschaftsraums.



Symbol zur Kennzeichnung von Produkten, die nur im Innenbereich verwendet werden dürfen.



Der Netzanschluss 230 V-/50 Hz verfügt über eine doppelte Isolierung (Schutzklasse II).



Warnung vor heißen Oberflächen!

Die mit dem Symbol gekennzeichnete Oberfläche kann sich auf über 60 °C erhitzen.



Allgemeines Warnzeichen
WARNUNG



Warnung: Bei unsachgemäßem Umgang mit dem Akku besteht Explosionsgefahr!



Halten Sie offenes Feuer fern,



Schließen Sie den Akku nicht kurz.



Tauchen Sie den Akku nicht in Flüssigkeiten ein.



Setzen Sie den Akku nicht Temperaturen über +60 °C aus.



Zerstören Sie den Akku nicht.



Werfen Sie den Akku nicht ins Feuer.



Das Ladegerät verfügt über eine Schmelzsicherung T 2,5 A.

3 Sicherheitshinweise zum Display



WARNUNG!

Unfall- und Verletzungsgefahr!

Wenn Sie während der Fahrt von der Bedienung bzw. den Anzeigen auf dem Display abgelenkt sind, besteht die Gefahr von Unfällen und Verletzungen.

- » Machen Sie sich mit der Handhabung des CeBS und den verschiedenen Anzeigen sowie Ansichten auf dem Display vor Fahrtantritt vertraut (abseits des Straßenverkehrs).
- » Lassen Sie sich während des Fahrens nicht durch Bedienung des CeBS oder den Display-Anzeigen ablenken.
- » Fahren Sie vorausschauend und verzichten Sie ggf. während heikler Fahrmanöver und in unübersichtlichen Fahrsituationen darauf, Einstellungen am CeBS vorzunehmen (z. B. Unterstützungsstufe wechseln).

4 Modellvarianten und Technische Daten

4.1 Modellvarianten des Displays

Die Komponente "Display" gibt es in unterschiedlichen Modellvarianten, die sich in Aussehen und technischen Details sowie in Ihrer Handhabung unterscheiden.

Modellabhängig lesen Sie die Anzeigen des CeBS über eines der nachfolgend aufgelisteten Display-Modelle ab:

- XT 1.0
- XT 2.0

HINWEIS: Beachten Sie die Angaben zur Kompatibilität (Bedieneinheit) in den technischen Daten zu Ihrem Display-Modell.

4.2 Technische Daten zum Display

Produktbezeichnung:	XT 1.0	XT 2.0
Artikelnummer:	6802200453	6802200476
Display:	Full Dot Matrix 248 × 128 px	
Anschluss:	Diagnoseanschluss Micro USB (ohne Ladefunktion)	
Schutzart:	IP65 (nur bei geschlossener USB-Abdeckung)	
Bluetooth®:	Bluetooth® smart 4.0	
Unterstützte Betriebssysteme:	iOS, Android	
Gewicht:	139 g	90 g
Betriebstemperatur:	-10 bis 50 °C	
Lagertemperatur:	-20 bis 60 °C	
Kompatibilität (Bedieneinheit):	Ergon 1.0 (6802200140) Shift 1.0 (6802200216)	Ergon 2.0 (6802200500) Shift 2.0 (6802200478)

5 Betrieb



WARNUNG!

Unfall- und Verletzungsgefahr!

Wenn Sie während der Fahrt von der Bedienung bzw. den Anzeigen auf dem Display abgelenkt sind, besteht die Gefahr von Unfällen und Verletzungen.

- » Machen Sie sich vor Ihrer ersten Fahrt mit den verschiedenen Anzeigen sowie Ansichten auf dem Display vertraut.
- » Richten Sie das Display am Lenker so aus, dass Sie während des Fahrens alle relevanten Fahrdaten mit einem kurzen Blick auf das Display gut erkennen können.

5.1 Vorbereitung: Display-Ansichten/ Display am Lenker ausrichten

5.1.1 Display-Ansichten

Allgemein stehen Ihnen für die Anzeige der Fahrdaten zwei unterschiedliche Display-Ansichten zur Verfügung: die Normal-Ansicht und die Zoom-Ansicht.

HINWEIS: Wenn Sie Ihr Smartphone via Bluetooth® mit dem Display gekoppelt haben, stehen Ihnen zusätzlich die Handy-Ansicht und die Auto-Ansicht zur Verfügung (siehe "5.1.1 Display-Ansichten" | "Handy-Ansicht/ Auto-Ansicht")

Normal-Ansicht

- 1** derzeitige **Fahrgeschwindigkeit**
- 2** eingestellte **Unterstützungsstufe**
- 3** **Fehlercode**
- 4** **Servicesymbol**
(wenn das Serviceintervall erreicht ist)

5 Akku-Ladezustand

HINWEIS: Die weiße Färbung symbolisiert den Ladezustand des Akkus. Mit abnehmendem Ladezustand verringert sich die weiße Färbung von oben nach unten.

6 **Fahrdatenanzeige**

(siehe "5.2.3 Fahrdatenanzeige wechseln (Normal-Ansicht)")

7 **Beleuchtungssymbol** (Lichtmodus)
(siehe "5.2.6 Lichtmodus einstellen")

8 **Schiebehilfesymbol**

9 abgegebene **Motorleistung**
(schematische Darstellung)

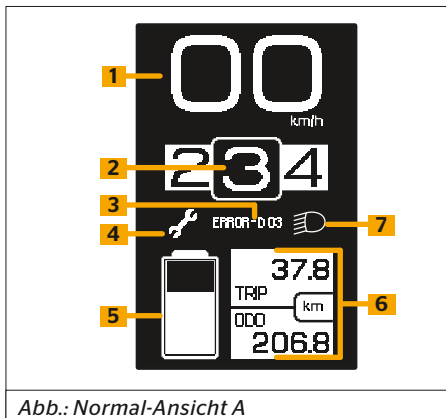


Abb.: Normal-Ansicht A

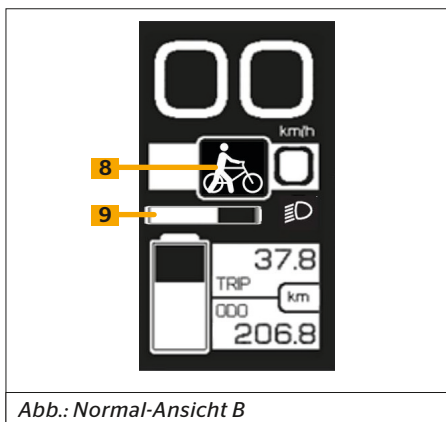


Abb.: Normal-Ansicht B

Zoom-Ansicht

10 **Hauptanzeige** (siehe "5.2.4 Anzeigewerte Hauptanzeige wechseln (Zoom-Ansicht)").

11 aktuelle **Uhrzeit**

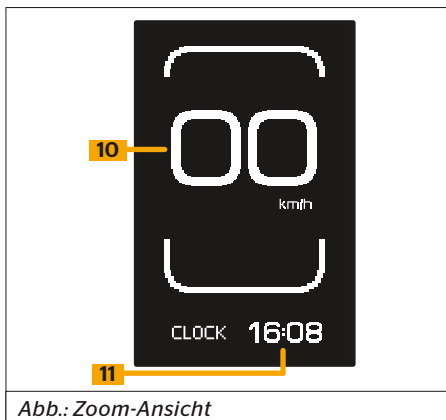


Abb.: Zoom-Ansicht

Handy-Ansicht/Auto-Ansicht

In der Handy-Ansicht werden neben den Fahrdaten des CeBS zusätzliche Daten angezeigt (z. B. Navigation, etc.). Welche zusätzlichen Werte angezeigt werden, legen Sie in der App auf Ihrem Smartphone fest.

Das Bluetooth®-fähige Display kann mit der Continental Smartphone App verbunden werden. Die Continental App steht kostenlos für iOS- und Android-Geräte zur Verfügung. Entnehmen Sie der Continental Smartphone App, wie Sie bei der Verbindung mit dem CeBS vorgehen müssen. Ausführlichere Informationen zur Handy-Ansicht und den anzeigbaren Angaben finden Sie in den Beschreibungen zur App.

HINWEIS: Wenn Sie die **Handy-Ansicht** ausgewählt haben, bleibt das Display in der Handy-Ansicht, auch wenn kein Smartphone gekoppelt ist. Auf dem Display erscheint die Meldung "Verbinden Sie Ihr Fahrrad oder Laden Sie die Conti App" und ein QR Code wird angezeigt, welcher auf die APP verweist. Allgemeine Daten zum Fahrrad sind sichtbar (Akku, Licht, Geschwindigkeit, Unterstützungsstufe).

Wenn Sie die **Auto-Ansicht** ausgewählt haben, wechselt das Display automatisch von der Normal-Ansicht in die Handy-Ansicht, wenn ein Smartphone gekoppelt wird.

5.1.2 Display am Lenker ausrichten

Das Display-Modell XT 2.0 ist direkt auf der Vorbaukappe verschraubt. Das Display kann leicht nach vorne oder hinten gekippt werden (Drehmoment beim Anziehen der Schrauben: 3,5 Nm).

Die Displayhalterung für Display-Modell XT 1.0 kann auf zwei Arten am Lenker ausgerichtet sein:

A: In Fahrtrichtung

B: Entgegen der Fahrtrichtung

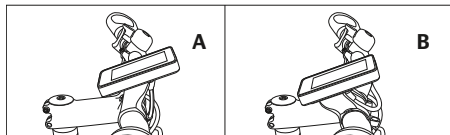


Abb.: Ausrichtung Displayhalterung XT 1.0

Passen Sie die Ausrichtung der Displayhalterung ggf. wie folgt an:

1. Lösen Sie die Befestigungsschrauben und nehmen Sie die Displayhalterung vom Lenker ab.

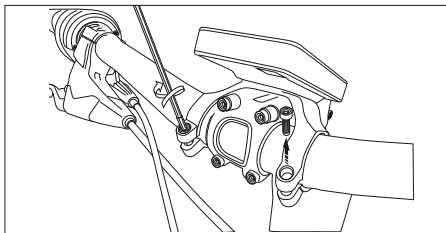


Abb.: Displayhalterung vom Lenker abnehmen XT 1.0

2. Lösen Sie die Schrauben an der Displayhalterung und entnehmen Sie das Display daraus.

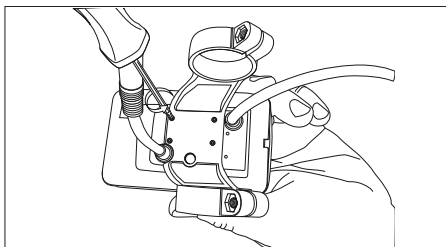


Abb.: Display aus der Halterung nehmen XT 1.0

3. Drehen Sie das Display um 180° und montieren Sie anschließend alle Teile wieder (Drehmoment Displayhalterung am Lenker festschrauben: 3 Nm / Drehmoment Display an Displayhalterung festschrauben: 1 Nm).

5.2 Verwendung: Einstellungen vornehmen

5.2.1 Display einschalten

- » Halten Sie zum Einschalten die Taste 1 Sekunde gedrückt.

5.2.2 Display-Ansicht einstellen

Die Display-Ansicht stellen Sie im Setup-Menü ein (siehe Dokument *BEDIENEINHEIT*).

1. Drücken Sie für ca. 3 Sekunden auf die Taste , um in das Setup-Menü zu gelangen.
2. Drücken Sie mehrfach kurz auf die Taste , um zu Menüpunkt ANSICHT zu gelangen.
3. Wählen Sie mit den Tasten / bzw. mit dem Joystick die gewünschte Ansicht aus.
4. Drücken Sie für 3 Sekunden auf die Taste , um das Setup-Menü zu verlassen.

5.2.3 Fahrdatenanzeige wechseln (Normal-Ansicht)

» Drücken Sie ggf. mehrfach kurz auf die Taste **M**, um in der Normal-Ansicht zur gewünschten Fahrdatenanzeige zu wechseln.

Fahrdaten-anzeige	Inhalte
Zeitanzeige	TRP-TIME = Fahrtzeit in Minuten CLK = aktuelle Uhrzeit (HH:MM)
Leistungsan- zeige	RPM = Trittfrequenz (Umdrehungen/Minute) PWR = Fahrerleistung in Watt
Reichweiten- anzeige	RANGE = geschätzte verbleibende Restreichweite mit aktuellem Ladezustand BAT = aktueller Akku-Lade- zustand in %
Fahrt- strecken- anzeige	TRIP = gefahrene Tagesstrecke in km Die gefahrene Tagesstrecke kann zurückgesetzt werden, indem Sie ca. 3 Sekunden die Lichttaste gedrückt halten. ODO = gefahrene Gesamtstrecke in km
Geschwindig- keitsanzeige	AVG = durchschnittliche Geschwindigkeit in km/h MAX = bisherige Höchst- geschwindigkeit in km/h

Fahrdaten- anzeige	Inhalte
Schaltmodus MANUAL oder AUTOMATIC wählen (nur in Kombination mit der Antriebssein- heit 48 V Revolution)	MANUAL = manueller Schaltmodus Im manuellen Schaltmodus können Sie die Schaltstufen manuell auswählen (GEAR). AUTOMATIC = automatischer Schaltmodus Im automatischen Schalt- modus können Sie Ihre Tritt- frequenz (RPM) einstellen. Die Trittfrequenz kann stufenlos in 1er-Schritten zwischen 20 und 120 U/min eingestellt werden.

HINWEIS: Wenn Ihr eBike mit einer Antriebsseinheit 48 V Revolution ausgestattet ist, können Sie eine zusätzliche Funktion nutzen:

1. Halten Sie für ca. 3 Sekunden die Taste  bzw. den Joystick nach vorne gedrückt, um direkt zum Punkt MANUAL oder AUTOMATIC zu gelangen.

Anschließend können Sie direkt die Einstellungen am jeweiligen Schaltmodus vornehmen.

2. Drücken Sie für ca. 3 Sekunden die Taste **M**, um den Schaltmodus zu wechseln.
3. Drücken Sie 1x kurz auf die Taste **M**, um die Auswahl zu bestätigen und zurück zur Normal-Ansicht zu wechseln.

HINWEIS: Um alle temporären Werte zurückzusetzen, halten Sie in der Normal-Ansicht die Lichttaste (Taste  /  / ) für mindestens 4 Sekunden gedrückt.

5.2.4 Anzeigewerte Hauptanzeige wechseln (Zoom-Ansicht)

» Drücken Sie die Taste **M** ggf. mehrfach, um in der Zoom-Ansicht zum gewünschten Anzeigewert für die Hauptanzeige zu wechseln.

mögliche Anzeigewerte
derzeitige Fahrgeschwindigkeit
eingestellte Unterstützungsstufe
Fahrzeit in Minuten (TRP-Time)
gefahrrene Tagesstrecke in km (TRIP)
aktueller Akku-Ladezustand in %
aktueller Gang (GEAR) (nur in Kombination mit dem Motor-Typ Revolution)

5.2.5 Einstellungen im Setup-Menü vornehmen

HINWEIS: Während der Fahrt kann das Setup-Menü nicht benutzt werden. Änderungen von Einstellungen im Setup-Menü sind nur im Stand möglich.

HINWEIS: Wenn Sie im Setup-Menü für 10 Sekunden keine Eingabe tätigen (Taste drücken/Joystick bedienen) verlassen Sie automatisch das Setup-Menü und kehren zur eingestellten Display-Ansicht zurück.

1. Drücken Sie für 3 Sekunden auf die Taste **M**, um in das Setup-Menü zu gelangen.
2. Wählen Sie mit den Tasten **+** / **-** bzw. mit dem Joystick die gewünschte Einstellung für den angezeigten Menüpunkt aus.
3. Drücken Sie 1x kurz auf die Taste **M**, um zum nächsten Menüpunkt zu wechseln.
4. Drücken Sie für 3 Sekunden auf die Taste **M**, um das Setup-Menü zu verlassen.

Menüpunkt	Auswahl-/Einstellungsoptionen
DRIVE MODE (siehe ANTRIEBS-EINHEIT)	RANGE (reichweitenoptimiert & effizient) BALANCE (ausgewogen & komfortabel) POWER (kräftig & direkt)
EINGABE-OFFSET	manuelle Anpassung der Gesamtstrecke (ODO)
EINSTELLUNG UHRZEIT	Uhrzeit einstellen (HH:MM)
HINTERGRUND-BELEUCHTUNG	Hintergrund-Beleuchtung des Displays
KONTRAST	Kontrast für Darstellung der Display-Anzeigen
SPRACHE	Auswahl Display-Sprache
ANSICHT	Auswahl Display-Ansichten
VERSIONSINFO	Softwareversion Display (keine Einstellungen möglich)
TEMPERATUR	Auswahl °C / °F
EINHEITEN	Auswahl km/h / mph
STAND-BY	Einstellung der automatischen Abschaltzeit bei Nichtbenutzung
KALIBRIERUNG	Drehmoment (für Antriebseinheiten 48 V Prime und 48 V Revolution) Gang (nur Antriebseinheit 48 V Revolution)

HINWEIS: Um die Kalibrierung des Drehmomentsensors oder des Schaltgetriebes zu starten, drücken Sie nach der Auswahl im Setup-Menü für ca. 3 Sekunden die Lichttaste (Taste  /  / ). Alle weiteren Schritte werden über das Display angezeigt.

5.2.6 Lichtmodus einstellen

HINWEIS: Die hier abgebildeten Beleuchtungssymbole entsprechen der Software-Version 48.2.2.

- » Drücken Sie ggf. mehrfach die Taste  / , um vom manuellen in den automatischen Lichtmodus zu wechseln bzw. die Beleuchtung im manuellen Lichtmodus ein- oder auszuschalten (*siehe Dokument BEDIENEINHEIT*).

Das Symbol auf dem Display zeigt den aktuellen Lichtmodus an.

Symbol	Lichtmodus
	Automatischer Lichtmodus: Beleuchtung aktiviert Die Beleuchtung wurde automatisch aktiviert. Bei zunehmender Helligkeit schaltet die Beleuchtung automatisch aus.
	Automatischer Lichtmodus: Beleuchtung deaktiviert Die Beleuchtung wurde automatisch deaktiviert. Bei abnehmender Helligkeit schaltet die Beleuchtung automatisch ein.
	Manueller Lichtmodus: Licht an
	Manueller Lichtmodus: Licht aus

6 Reinigung und Wartung

6.1 Reinigung



ACHTUNG!

Beschädigungsgefahr!

Unsaugmäßige Reinigung kann zu Sachschäden führen.

- » Entnehmen Sie den Akku aus dem eBike, bevor Sie Ihr eBike reinigen. Reinigen Sie den Akku ausschließlich trocken.
- » Reinigen Sie die CeBS-Komponenten weder mit einem Hochdruckreiniger noch mit einem starken Wasserstrahl.
- » Reinigen Sie die CeBS-Komponenten mit einem weichen und fusselfreien ggf. leicht angefeuchteten Tuch.
 - Verwenden Sie für die Reinigung (außer beim Akku!) Wasser oder ein mildes Reinigungsmittel.
 - Führen Sie in regelmäßigen Abständen eine Sichtkontrolle der Steckkontakte am eBike und am Akku durch. Sorgen Sie stets für trockene und saubere Kontakte vor dem Einsetzen des Akkus. Für die Pflege der Kontakte und zum Schutz vor Witterungseinflüssen ist handelsübliches Batterie-Pol-Fett zu benutzen.
- » Stellen Sie sicher, dass die Kontakte der Akkualterung am eBike trocken sind, bevor Sie den Akku einsetzen.

6.2 Wartung

HINWEIS: Wenn das Servicesymbol im Display erscheint, ist das Serviceintervall erreicht. Suchen Sie in diesem Fall Ihren Fahrradfachhändler auf, um den Service an Ihrem CeBS durchführen zu lassen.

- » Stellen Sie regelmäßig per Sichtprüfung fest, ob die elektrischen Leitungen, Verbindungen und Kontakte unbeschädigt und sauber sind. Lassen Sie beschädigte Teile von Ihrem Fahrradfachhändler ersetzen.
- » Lassen Sie die erforderlichen Instandhaltungs- und Wartungsarbeiten am CeBS von Ihrem Fahrradfachhändler durchführen.

7 Fehlfunktionen beheben

Das CeBS erkennt Fehlfunktionen, die über Fehlercodes im Display angezeigt werden. Vom CeBS erkannte Fehlfunktionen werden in der Displaymitte dargestellt. Der angezeigte Fehlercode gibt die Ursache der Fehlfunktion an und erleichtert die Fehlerbehebung.



WARNUNG!

Stromschlaggefahr!

Offene Kabelenden können bei eingeschaltetem CeBS zu Stromschlägen führen.

- » Schalten Sie das CeBS nicht ein, wenn Sie offene Kabelenden bemerken.
- » Lassen Sie die Verkabelung von Ihrem Fahrradfachhändler prüfen und instandsetzen.

Wenn ein Fehlercode im Display erscheint, überprüfen Sie umgehend, welche Fehlfunktion vorliegt.

Der Buchstabe im Fehlercode verweist dabei auf die betroffene Komponente des CeBS:

- M = Motor
- B = Akku
- D = Display
- » Fehlercodes, die nicht funktions- oder sicherheitsrelevant sind, können Sie quittieren, indem Sie die Taste **M** drücken.
- » Bei dauerhaft oder wiederkehrenden Fehlercodes wenden Sie sich an Ihren Fahrradfachhändler, der die Fehlfunktion mit einer Servicesoftware untersucht.

8 Aufbewahrung

- » Beachten Sie die Angaben zur Lagertemperatur in den Technischen Daten des Displays (siehe "4.2 Technische Daten zum Display").

9 Transport: eBike mit CeBS transportieren



ACHTUNG!

Beschädigungsgefahr!

Akku und Display können beim Transport des eBikes durch Schläge oder Stöße beschädigt werden.

- » Nehmen Sie den Akku und Display vom eBike ab und transportieren Sie beides separat.
- » Transportieren Sie den Akku mit besonderer Vorsicht.
- » Entnehmen Sie den Akku aus der Akkualterung am eBike und decken Sie die offenen Kontakte ab.
- » Für den Transport außerhalb des Fahrzeuginneren muss das Display abgedeckt werden. Die Dichtheit ist nur bei geschlossener USB-Abdeckung vollends gewährleistet.
- » Achten Sie beim Transport des mit dem CeBS ausgestatteten eBikes darauf, dass die daran montierten Komponenten nicht beschädigt werden.
- » Sichern Sie das mit dem CeBS ausgestattete eBike angemessen, um Beschädigungen der CeBS-Komponenten zu vermeiden. Beachten Sie beim Transport des eBikes die entsprechenden Angaben des eBike-Herstellers.
- » Wenn Sie Ihr eBike mit dem Bus, Flugzeug, Schiff oder Zug transportieren, informieren Sie sich bei der jeweiligen Verkehrsgesellschaft nach den Bedingungen, unter denen der Akku transportiert wird.

10 Entsorgung



Elektrische und elektronische Geräte sowie Batterien und Akkus dürfen nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden. Als Verbraucher sind Sie

gesetzlich verpflichtet, elektrische und elektronische Geräte sowie Batterien und Akkus am Ende ihrer Lebensdauer an den dafür eingerichteten öffentlichen Sammelstellen oder an den Fachhandel zurückzugeben.



Continental eBike System

Bedieneinheit Ergon & Shift

Original-Betriebsanleitung

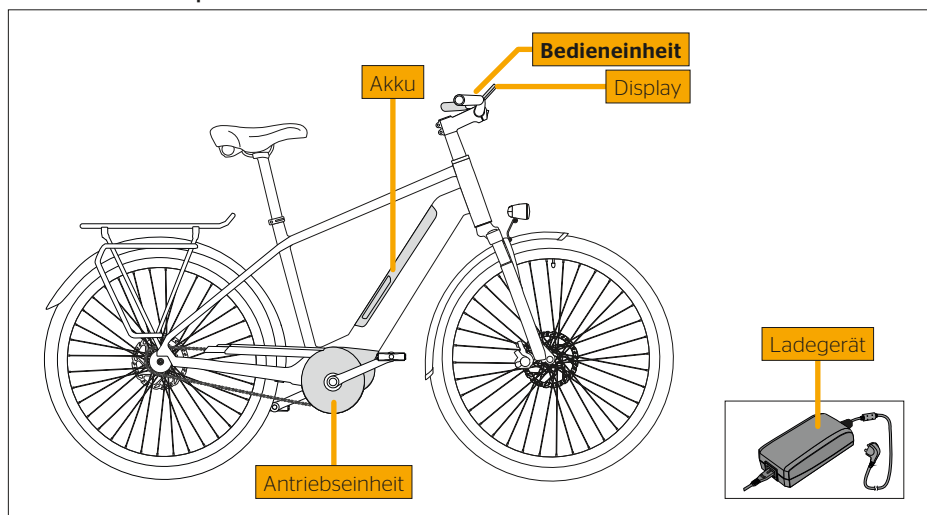


Inhaltsverzeichnis

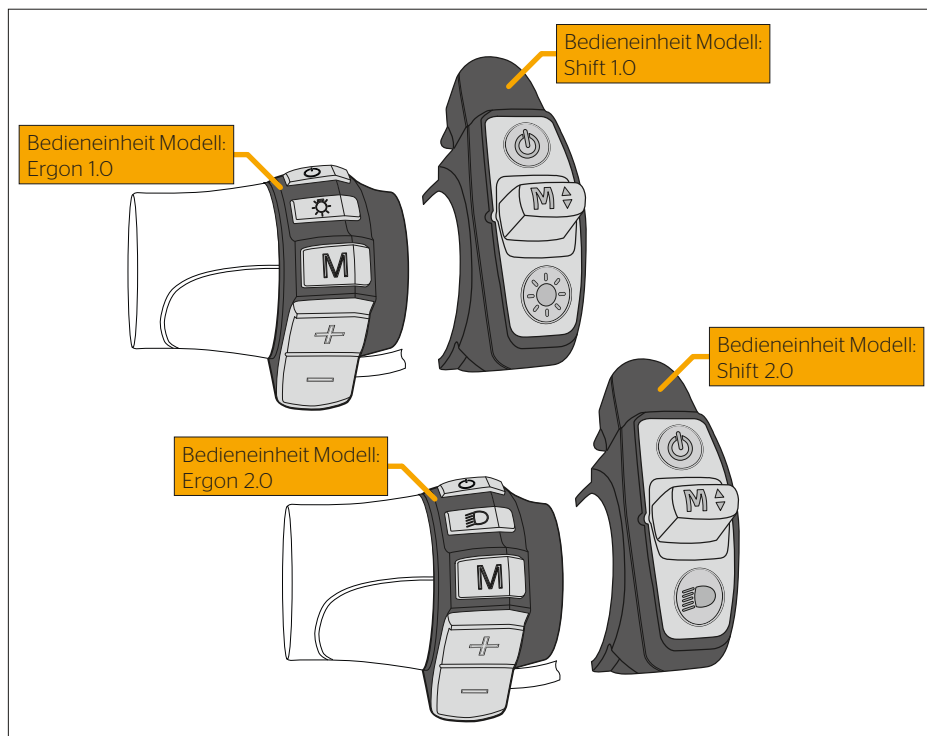
1 Übersicht.....	4	6 Reinigung und Wartung.....	12
1.1 CeBS-Komponenten.....	4	6.1 Reinigung.....	12
1.2 Bedieneinheit	4	6.2 Wartung	12
2 Grundlagen.....	5	7 Fehlfunktionen beheben	12
2.1 Verwendete Begriffe	5	8 Aufbewahrung.....	13
2.2 Mitgelieferte Dokumente.....	5	9 Transport: eBike mit CeBS	
2.3 Betriebsanleitung lesen		transportieren	13
und aufbewahren.....	5	10 Entsorgung	13
2.4 Bestimmungsgemäßer			
Gebrauch.....	5		
2.5 Zeichenerklärung/Legende.....	6		
2.5.1 Kennzeichnung von Hinweisen.....	6		
2.5.2 Abgebildete Symbole.....	6		
3 Sicherheitshinweise			
zur Bedieneinheit.....	7		
4 Modellvarianten			
und Technische Daten	8		
4.1 Modellvarianten			
der Bedieneinheit	8		
4.2 Technische Daten			
zur Bedieneinheit.....	8		
5 Betrieb.....	9		
5.1 Vorbereitung:			
Übersicht Grundfunktionen.....	9		
5.2 Verwendung: CeBS bedienen.....	10		
5.2.1 Ein- und Ausschalten des CeBS/			
des Displays	10		
5.2.2 Unterstützungsstufe einstellen.....	10		
5.2.3 Schiebehilfe verwenden.....	10		
5.2.4 Fahrdatenanzeige/			
Hauptanzeige wechseln.....	11		
5.2.5 Lichtmodus einstellen.....	11		
5.2.6 Einstellungen im Setup-Menü			
vornehmen.....	11		

1 Übersicht

1.1 CeBS-Komponenten



1.2 Bedieneinheit



2 Grundlagen

2.1 Verwendete Begriffe

Im weiteren Verlauf werden folgende Abkürzungen und Begriffe verwendet:

Abkürzung/ Begriff	verwendet für
<i>Betriebsanleitung</i>	<i>Original-Betriebsanleitung</i>
<i>CeBS</i>	<i>Continental eBike System</i>
<i>eBike</i>	<i>elektromotorisch unterstützte Fahrräder (engl. "electrically power assisted cycles" kurz EPAC)</i> Beispielsweise sogenannte "Pedelects" und andere Fahrrad-Typen mit elektromotorischer Unterstützung.

2.2 Mitgeltende Dokumente

Dieses Dokument ist Bestandteil der Betriebsanleitung zum CeBS und basiert auf den in der Europäischen Union gültigen Richtlinien und Verordnungen. Die vollständige CeBS-Betriebsanleitung besteht gesamtheitlich aus allen Dokumenten zu den einzelnen CeBS-Komponenten, die in Ihrem eBike verbaut sind. Die konfigurationsabhängige Komponenten-Zusammenstellung für das in Ihrem eBike verbaute CeBS entnehmen Sie dem beiliegenden Datenblatt des eBike-Herstellers.

2.3 Betriebsanleitung lesen und aufbewahren

Lesen Sie alle Dokumente der Betriebsanleitung, vor allem die Sicherheitshinweise sorgfältig durch, bevor Sie das CeBS bzw. das damit ausgestattete eBike verwenden. Werden die Hinweise in der Betriebsanleitung nicht beachtet, kann dies zu schweren Verletzungen oder zu Schäden am CeBS führen.

Bewahren Sie die Betriebsanleitung zur weiteren Nutzung griffbereit auf. Wenn Sie das CeBS bzw. das damit ausgestattete eBike an Dritte weitergeben, geben Sie in jedem Fall die vollständige Betriebsanleitung (inkl. aller zugehörigen Dokumente) mit.

Lesen und beachten Sie neben der Betriebsanleitung zum CeBS zusätzlich die Betriebsanleitung zu Ihrem eBike und ggf. zu weiteren Komponenten.

2.4 Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Das CeBS ist als Antriebssystem für eBikes konzipiert. Der Antrieb unterstützt Sie beim Treten bis zu einer gesetzlich vorgegebenen, maximalen Fahrgeschwindigkeit. Die Motorunterstützung passt sich dabei je nach ausgewählter Unterstützungsstufe dem Krafteinsatz des Fahrers an. Die eingestellte Unterstützungsstufe wirkt sich u. a. auf Reichweite und Verschleiß des CeBS aus. Die Geschwindigkeit wird anhand von Raddrehzahl und Reifenumfang berechnet. Reifengröße, -umfang, -höhe sind daher ein wichtiger Einflussfaktor. Reifendruck und Reifenverschleiß haben ebenfalls Einfluss auf die resultierende Geschwindigkeit.

Ein Nachjustieren des Radumfangs ist in einem gewissen Rahmen für den Fahrradfachhändler möglich, um Toleranzen auszugleichen.

Das CeBS besteht aus mehreren Komponenten (siehe "1.1 Übersicht"). Die in diesem Dokument beschriebene Komponente "Bedieneinheit" ist eine davon. Bestimmungsgemäß verwenden Sie die Bedieneinheit für die Bedienung des CeBS.

Die an Ihrem eBike verbaute Zusammenstellung der CeBS-Komponenten ist speziell auf Ihr eBike abgestimmt und darf bestimmungsgemäß ausschließlich in der ursprünglichen Komponenten-Zusammenstellung verwendet werden.

Die Herstellerangaben zum bestimmungsgemäßen Gebrauch des eBikes (z. B. Einsatz in bestimmtem Gelände o. Ä.) müssen zwingend befolgt werden.

Schließen Sie folgende Fehlanwendungen der Bedieneinheit bzw. des damit ausgestatteten eBikes aus, um Gefährdungen zu vermeiden:

- Verwendung des eBikes zur Teilnahme an Wettkämpfen und das Durchführen von Sprüngen, Stunts oder Tricks.
- Unsachgemäß durchgeführte Reparaturen und/oder Wartungsarbeiten sowie Manipulationen an der Bedieneinheit oder dem damit ausgestatteten eBike (z. B. Tuning).
- Öffnen und Verändern der Bedieneinheit.
- Es darf weder die Komponenten-Zusammenstellung verändert werden, noch dürfen Veränderungen an der Bedieneinheit vorgenommen werden.



WARNUNG!

Durch eine vorhersehbare Fehlanwendung, insbesondere durch Tuning, erlischt die CE-Kennzeichnung des eBikes (EPAC bis 25km/h) – mit allen rechtlichen Folgen. Tuning beinhaltet alle nicht zugelassenen Veränderungen am CeBS oder am eBike, welche die Leistungsfähigkeit manipulieren. **Bei auf technische Manipulation zurückführbaren Unfällen drohen hohe persönliche Haftungskosten und strafrechtliche Verfolgung.**

Ein nicht bestimmungsgemäßer Gebrauch der CeBS-Komponenten bzw. des damit ausgestatteten eBikes kann zu Unfällen, zu schweren Verletzungen und zu Schäden am CeBS führen.

Continental Bicycle Systems GmbH & Co. KG übernimmt keine Haftung oder Gewährleistung bei Personen- und/oder Sachschäden, die durch nicht bestimmungsgemäßen Gebrauch entstanden sind.

2.5 Zeichenerklärung/Legende

2.5.1 Kennzeichnung von Hinweisen

Innerhalb dieser Betriebsanleitung sind Sicherheits- und Warnhinweise sowie zusätzliche oder weiterführende Informationen gemäß folgender Auflistung gekennzeichnet.



WARNUNG!

Gefährdung mit mittlerem Risikograd, die den Tod oder eine schwere Verletzung zur Folge haben kann, wenn sie nicht vermieden wird.



VORSICHT!

Gefährdung mit niedrigem Risikograd, die eine mittelstarke oder leichte Verletzung zur Folge haben kann, wenn sie nicht vermieden wird.



ACHTUNG!

Warnt vor möglichen Sachschäden.

HINWEIS:

Das Signalwort kennzeichnet zusätzliche Informationen, die nützlich sein können, um Ihnen die Handhabung/Bedienung zu erleichtern.

siehe "XXX"

(z. B. siehe "2.5 Zeichenerklärung/Legende")

verweist auf ein Kapitel im selben Dokument

siehe Dokument *KOMPONENTE*

verweist auf das Dokument der genannten CeBS-Komponente

2.5.2 Abgebildete Symbole

Die folgenden Symbole finden Sie in dieser Betriebsanleitung, auf Komponenten des CeBS oder auf Verpackungen.



Lesen und beachten Sie die Betriebsanleitung.



Symbol zur Kennzeichnung von Elektrogeräten, die nicht über den Haus- oder Restmüll entsorgt werden dürfen. Entsorgen Sie die gekennzeichneten Elektrogeräte an geeigneten Sammelstellen.



Symbol zur Kennzeichnung von Akkus und Batterien, die nicht über den Haus- oder Restmüll entsorgt werden dürfen. Entsorgen Sie die gekennzeichneten Akkus und Batterien an geeigneten Sammelstellen.



Li-Ion

Entsorgen Sie den Lithium-Ionen-Akku ordnungsgemäß an einer geeigneten Sammelstelle.



Mit diesem Symbol gekennzeichnete Produkte erfüllen alle anzuwendenden Gemeinschaftsvorschriften des Europäischen Wirtschaftsraums.



Symbol zur Kennzeichnung von Produkten, die nur im Innenbereich verwendet werden dürfen.



Der Netzanschluss 230 V-/50 Hz verfügt über eine doppelte Isolierung (Schutzklasse II).



Warnung vor heißen Oberflächen!

Die mit dem Symbol gekennzeichnete Oberfläche kann sich auf über 60 °C erhitzen.



Allgemeines Warnzeichen
WARNUNG



Warnung: Bei unsachgemäßem Umgang mit dem Akku besteht Explosionsgefahr!



Halten Sie offenes Feuer fern.



Schließen Sie den Akku nicht kurz.



Tauchen Sie den Akku nicht in Flüssigkeiten ein.



Setzen Sie den Akku nicht Temperaturen über +60 °C aus.



Zerstören Sie den Akku nicht.



Werfen Sie den Akku nicht ins Feuer.



T 2.5A Das Ladegerät verfügt über eine Schmelzsicherung T 2,5 A.

3 Sicherheitshinweise zur Bedieneinheit



WARNUNG! **Unfall- und Verletzungsgefahr!**

Bei unsachgemäßer Verwendung der Schiebehilfe besteht Verletzungsgefahr.

- » Verwenden Sie die Schiebehilfe ausschließlich als Unterstützung beim Schieben des eBikes. Verwenden Sie die Schiebehilfe nicht, um sich antreiben zu lassen während Sie auf dem eBike sitzen.



WARNUNG! **Unfall- und Verletzungsgefahr!**

Wenn das CeBS versehentlich in Gang gesetzt wird, können Unfälle und Verletzungen die Folge sein. Das selbstständige Drehen der Pedale beim Einschalten der Schiebehilfe kann zu Verletzungen führen.

- » Achten Sie darauf, dass die Schiebehilfe nicht versehentlich eingeschaltet wird. Bei aktivierter Schiebehilfe müssen Sie das eBike mit beiden Händen sicher festhalten und die Räder müssen Bodenkontakt haben, sonst besteht Verletzungsgefahr.
- » Halten Sie beim Einschalten/Verwenden der Schiebehilfe Abstand zu den Pedalen.



WARNUNG! **Unfall- und Verletzungsgefahr!**

Wenn Sie während der Fahrt von der Bedienung bzw. den Anzeigen auf dem Display abgelenkt sind, besteht die Gefahr von Unfällen und Verletzungen.

- » Machen Sie sich mit der Handhabung des CeBS und den verschiedenen Anzeigen sowie Ansichten auf dem Display vor Fahrtantritt vertraut (abseits des Straßenverkehrs).
- » Lassen Sie sich während des Fahrens nicht durch Bedienung des CeBS oder von den Display-Anzeigen ablenken.
- » Fahren Sie vorausschauend und verzichten Sie ggf. während heikler Fahrmanöver und in unübersichtlichen Fahrsituationen darauf, Einstellungen am CeBS vorzunehmen (z. B. Unterstützungsstufe wechseln).



VORSICHT! **Verletzungsgefahr!**

Bei unsachgemäßer Handhabung besteht Verletzungsgefahr.

- » Beim Schieben des eBikes ohne Schiebehilfe muss die Unterstützungsstufe 0 eingeschaltet sein oder das CeBS muss ausgeschaltet sein.

4 Modellvarianten und Technische Daten

4.1 Modellvarianten der Bedieneinheit

Die Komponente "Bedieneinheit" gibt es in unterschiedlichen Modellvarianten, die sich in Aussehen und technischen Details sowie in Ihrer Handhabung unterscheiden.

Modellabhängig bedienen Sie das CeBS mit einem der nachfolgend aufgelisteten Bedieneinheit-Modelle:

- Ergon 1.0
- Ergon 2.0
- Shift 1.0
- Shift 2.0

HINWEIS: Beachten Sie die Angaben zur Kompatibilität (Display) in den technischen Daten zu Ihrem Bedieneinheit-Modell.

HINWEIS: Die Modelle Ergon 1.0 sowie Shift 1.0 verfügen über eine Steckverbindung zwischen Bedieneinheit und Display, die Modelle Ergon 2.0 und Shift 2.0 verfügen über eine Steckverbindung direkt am Display.

4.2 Technische Daten zur Bedieneinheit

Produktbezeichnung:	Ergon 1.0	Ergon 2.0	Shift 1.0	Shift 2.0
Artikelnummer:	6802200140	6802200500	6802200216	6802200478
Schutzart:	IP65			
Gewicht:	63 g	90 g	18 g	36 g
Kabellänge:	180 mm	270 mm	200 mm (inkl. Stecker)	270 mm
Betriebstemperatur:	-10 bis 50 °C			
Lagertemperatur:	-20 bis 60 °C			
Kompatibilität (Display):	XT 1.0 (6802200453)	XT 2.0 (6802200476)	XT 1.0 (6802200453)	XT 2.0 (6802200476)

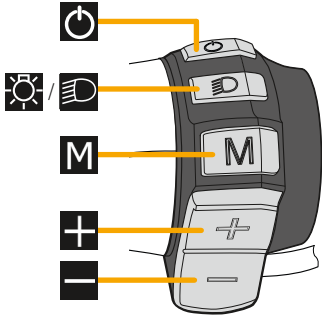
5 Betrieb

**WARNUNG!**
Unfall- und Verletzungsgefahr!

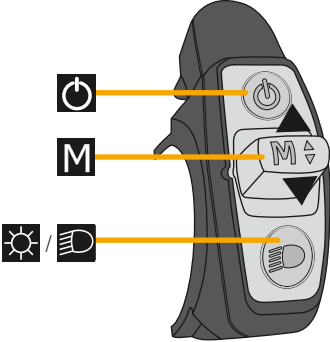
Wenn Sie während der Fahrt von der Bedienung bzw. den Anzeigen auf dem Display abgelenkt sind, besteht die Gefahr von Unfällen und Verletzungen.

- » Machen Sie sich vor Ihrer ersten Fahrt mit der Bedieneinheit des CeBS vertraut.
- » Richten Sie die Bedieneinheit so am Lenkergriff aus, dass Sie sie bequem während des Fahrens bedienen können, ohne den Lenkergriff loszulassen.

5.1 Vorbereitung:
Übersicht Grundfunktionen



*Abb.: Übersicht Grundfunktionen
Ergon 1.0/Ergon 2.0*



*Abb.: Übersicht Grundfunktionen Shift 1.0/
Shift 2.0*

Taste	Funktion
	CeBS/Display ein- und ausschalten
	Beleuchtung ein- und ausschalten/ Lichtmodus wählen
 bzw. von oben auf den Joystick drücken	1× kurz drücken: Anzeige/Menüpunkt wechseln gedrückt halten: Setup-Menü öffnen/ schließen
 bzw. Joystick  (nach vorne/oben)	weiter/hoch
 bzw. Joystick  (nach hinten/unten)	zurück/runter

5.2 Verwendung: CeBS bedienen

5.2.1 Ein- und Ausschalten des CeBS/ des Displays

HINWEIS: Nach dem Einschalten des CeBS ist immer automatisch die Unterstützungsstufe 0 eingestellt.

1. Halten Sie zum Einschalten die Taste  1 Sekunde gedrückt.

Das Display zeigt Systeminformationen an (siehe Dokument DISPLAY).

2. Halten Sie zum Ausschalten die Taste  3 Sekunden gedrückt.

Die Unterstützungsstufe wechselt auf 0. Das System schaltet sich aus.

5.2.2 Unterstützungsstufe einstellen

HINWEIS: Für Informationen zu den Unterstützungsstufen siehe Dokument ANTRIEBSEINHEIT.

- » Drücken Sie die Taste  **1** bzw. den Joystick **3** nach vorne/oben, um stufenweise in eine höhere Unterstützungsstufe zu schalten.
- » Drücken Sie die Taste  **2** bzw. den Joystick **3** nach hinten/unten, um stufenweise in eine niedrigere Unterstützungsstufe zu schalten.

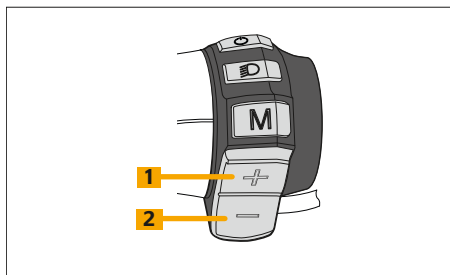


Abb.: Unterstützungsstufe einstellen
(Ergon 1.0/Ergon 2.0)

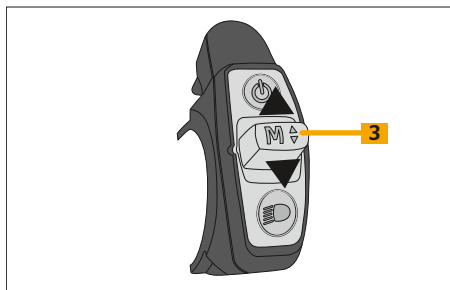


Abb.: Unterstützungsstufe einstellen
(Shift 1.0/Shift 2.0)

5.2.3 Schiebehilfe verwenden



WARNUNG!

Unfall- und Verletzungsgefahr!

Bei unsachgemäßer Verwendung der Schiebehilfe besteht Verletzungsgefahr.

- » Verwenden Sie die Schiebehilfe ausschließlich als Unterstützung beim Schieben des eBikes. Verwenden Sie die Schiebehilfe nicht, um sich antreiben zu lassen während Sie auf dem eBike sitzen.



VORSICHT!

Verletzungsgefahr!

Wenn Sie das eBike mit aktivierter Schiebehilfe schieben, drehen die Pedale mit. Sie können sich daran verletzen.

- » Halten Sie beim Schieben ausreichend Abstand zu den drehenden Pedalen.



VORSICHT!

Verletzungsgefahr!

Bei unsachgemäßer Handhabung besteht Verletzungsgefahr.

- » Beim Schieben des eBikes ohne Schiebehilfe muss die Unterstützungsstufe 0 eingeschaltet sein oder das CeBS muss ausgeschaltet sein.

HINWEIS: Die Schiebehilfe unterstützt Sie beim Schieben des eBikes, je nach Herstellerkonfiguration, bis zu einer Geschwindigkeit von 6 km/h maximal.

1. Drücken Sie ggf. mehrfach die Taste  **2** beim Modell Ergon bzw. den Joystick **3** nach hinten/unten beim Modell Shift, um die Schiebehilfe  anzuwählen.
2. Halten Sie die Taste  **1** beim Modell Ergon bzw. den Joystick **3** nach vorne/oben gedrückt beim Modell Shift, um die Schiebehilfe zu aktivieren.

Die Schiebehilfe setzt das eBike (und die Pedale) in Gang.

3. Lassen Sie die Taste  **1** bzw. den Joystick **3** los, um die die Schiebehilfe auszuschalten.

Das CeBS wechselt automatisch von der Schiebehilfe  in die Unterstützungsstufe 0.

5.2.4 Fahrdatenanzeige/ Hauptanzeige wechseln

HINWEIS: Die Fahrdatenanzeige ist ein Element der Normal-Ansicht des Displays, die Hauptanzeige ist ein Element der Zoom-Ansicht des Displays.

- » Drücken Sie kurz auf die Taste **M** **4** bzw. von oben auf den Joystick **3**, um:
 - in der Normal-Ansicht zur nächsten Fahrdatenanzeige zu wechseln (siehe Dokument DISPLAY).
 - in der Zoom-Ansicht zum nächsten Anzeigewert für die Hauptanzeige zu wechseln (siehe Dokument DISPLAY).

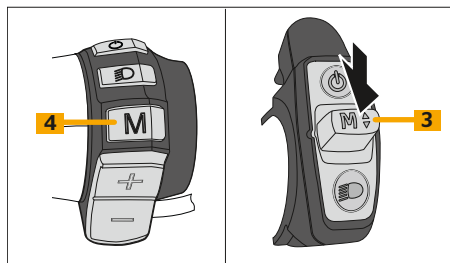


Abb.: Fahrdatenanzeige/Hauptanzeige wechseln

5.2.5 Lichtmodus einstellen

- » Drücken Sie (ggf. mehrfach) auf die Taste **5**, um in einen anderen Lichtmodus zu wechseln (siehe Dokument DISPLAY).

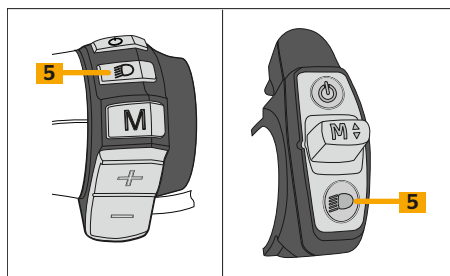


Abb.: Lichtmodus einstellen

5.2.6 Einstellungen im Setup-Menü vornehmen

HINWEIS: Während der Fahrt kann das Setup-Menü nicht benutzt werden. Änderungen von Einstellungen im Setup-Menü sind nur im Stand möglich.

HINWEIS: Wenn Sie im Setup-Menü für 10 Sekunden keine Eingabe tätigen (Taste drücken/Joystick bedienen) verlassen Sie automatisch das Setup-Menü und kehren zur eingestellten Display-Ansicht zurück.

1. Drücken Sie für 3 Sekunden auf die Taste **M** **4** bzw. von oben auf den Joystick **3**, um in das Setup-Menü zu gelangen (siehe Dokument DISPLAY).
2. Drücken Sie für die Änderung des angezeigten Menüpunkts:
 - die Taste **+** **1** bzw. den Joystick **3** nach vorne/oben, um den Einstellungswert zu erhöhen oder eine Einstellungsoption nach oben zu gehen.
 - die Taste **-** **2** bzw. den Joystick **3** nach hinten/unten, um den Einstellungswert zu verringern oder eine Einstellungsoption nach unten zu gehen.
3. Drücken Sie 1x kurz auf die Taste **M** **4** bzw. von oben auf den Joystick **3**, um zum nächsten Menüpunkt zu wechseln.
4. Drücken Sie für 3 Sekunden auf die Taste **M** **4** bzw. von oben auf den Joystick **3**, um das Setup-Menü zu verlassen.

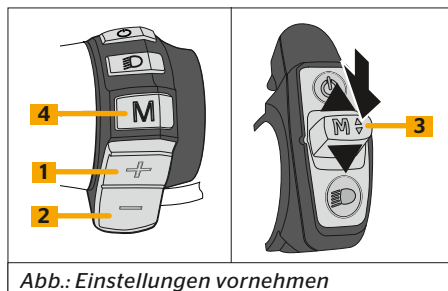


Abb.: Einstellungen vornehmen

6 Reinigung und Wartung

6.1 Reinigung



ACHTUNG!

Beschädigungsgefahr!

Unsachgemäße Reinigung kann zu Sachschäden führen.

- » Entnehmen Sie den Akku aus dem eBike, bevor Sie Ihr eBike reinigen. Reinigen Sie den Akku ausschließlich trocken.
- » Reinigen Sie die CeBS-Komponenten weder mit einem Hochdruckreiniger noch mit einem starken Wasserstrahl.
- » Reinigen Sie die CeBS-Komponenten mit einem weichen und fusselfreien ggf. leicht angefeuchteten Tuch.
 - Verwenden Sie für die Reinigung (außer beim Akku!) Wasser oder ein mildes Reinigungsmittel.
 - Führen Sie in regelmäßigen Abständen eine Sichtkontrolle der Steckkontakte am eBike und am Akku durch. Sorgen Sie stets für trockene und saubere Kontakte vor dem Einsetzen des Akkus. Für die Pflege der Kontakte und zum Schutz vor Witterungseinflüssen ist handelsübliches Batterie-Pol-Fett zu benutzen.
- » Stellen Sie sicher, dass die Kontakte der Akkualterung am eBike trocken sind, bevor Sie den Akku einsetzen.

6.2 Wartung

HINWEIS: Wenn das Servicesymbol im Display erscheint, ist das Serviceintervall erreicht. Suchen Sie in diesem Fall Ihren Fahrradfachhändler auf, um den Service an Ihrem CeBS durchführen zu lassen.

- » Stellen Sie regelmäßig per Sichtprüfung fest, ob die elektrischen Leitungen, Verbindungen und Kontakte unbeschädigt und sauber sind. Lassen Sie beschädigte Teile von Ihrem Fahrradfachhändler ersetzen.
- » Lassen Sie die erforderlichen Instandhaltungs- und Wartungsarbeiten am CeBS von Ihrem Fahrradfachhändler durchführen.

7 Fehlfunktionen beheben

Das CeBS erkennt Fehlfunktionen, die über Fehlercodes im Display angezeigt werden. Vom CeBS erkannte Fehlfunktionen werden in der Displaymitte dargestellt. Der angezeigte Fehlercode gibt die Ursache der Fehlfunktion an und erleichtert die Fehlerbehebung.



WARNUNG!

Stromschlaggefahr!

Offene Kabelenden können bei eingeschaltetem CeBS zu Stromschlägen führen.

- » Schalten Sie das CeBS nicht ein, wenn Sie offene Kabelenden bemerken.
- » Lassen Sie die Verkabelung von Ihrem Fahrradfachhändler prüfen und instandsetzen.

Wenn ein Fehlercode im Display erscheint, überprüfen Sie umgehend, welche Fehlfunktion vorliegt.

Der Buchstabe im Fehlercode verweist dabei auf die betroffene Komponente des CeBS:

- M = Motor
- B = Akku
- D = Display

- » Fehlercodes, die nicht funktions- oder sicherheitsrelevant sind, können Sie quittieren, indem Sie die Taste **M** drücken.
- » Bei dauerhaft oder wiederkehrenden Fehlercodes wenden Sie sich an Ihren Fahrradfachhändler, der die Fehlfunktion mit einer Servicesoftware untersucht.

8 Aufbewahrung

- » Beachten Sie die Angaben zur Lagertemperatur in den Technischen Daten der Bedieneinheit (siehe "4.2 Technische Daten zur Bedieneinheit").

9 Transport: eBike mit CeBS transportieren



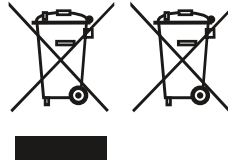
ACHTUNG!

Beschädigungsgefahr!

Akku und Display können beim Transport des eBikes durch Schläge oder Stöße beschädigt werden.

- » Nehmen Sie den Akku und Display vom eBike ab und transportieren Sie beides separat.
- » Transportieren Sie den Akku mit besonderer Vorsicht.
- » Entnehmen Sie den Akku aus der Akkualterung am eBike und decken Sie die offenen Kontakte ab.
- » Für den Transport außerhalb des Fahrzeuginners muss das Display abgedeckt werden. Die Dichtheit ist nur bei geschlossener USB-Abdeckung vollends gewährleistet.
- » Achten Sie beim Transport des mit dem CeBS ausgestatteten eBikes darauf, dass die daran montierten Komponenten nicht beschädigt werden.
- » Sichern Sie das mit dem CeBS ausgestattete eBike angemessen, um Beschädigungen der CeBS-Komponenten zu vermeiden. Beachten Sie beim Transport des eBikes die entsprechenden Angaben des eBike-Herstellers.
- » Wenn Sie Ihr eBike mit dem Bus, Flugzeug, Schiff oder Zug transportieren, informieren Sie sich bei der jeweiligen Verkehrsgesellschaft nach den Bedingungen, unter denen der Akku transportiert wird.

10 Entsorgung



Elektrische und elektronische Geräte sowie Batterien und Akkus dürfen nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden. Als Verbraucher sind Sie gesetzlich verpflichtet, elektrische und elektronische Geräte sowie Batterien und Akkus am Ende ihrer Lebensdauer an den dafür eingerichteten öffentlichen Sammelstellen oder an den Fachhandel zurückzugeben.



Continental eBike System

Akku DT & iDT

Original-Betriebsanleitung

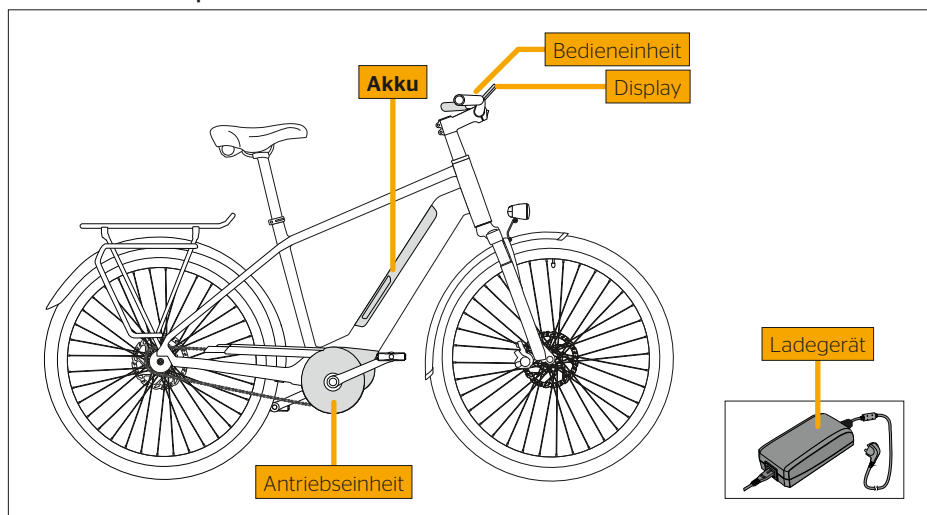


Inhaltsverzeichnis

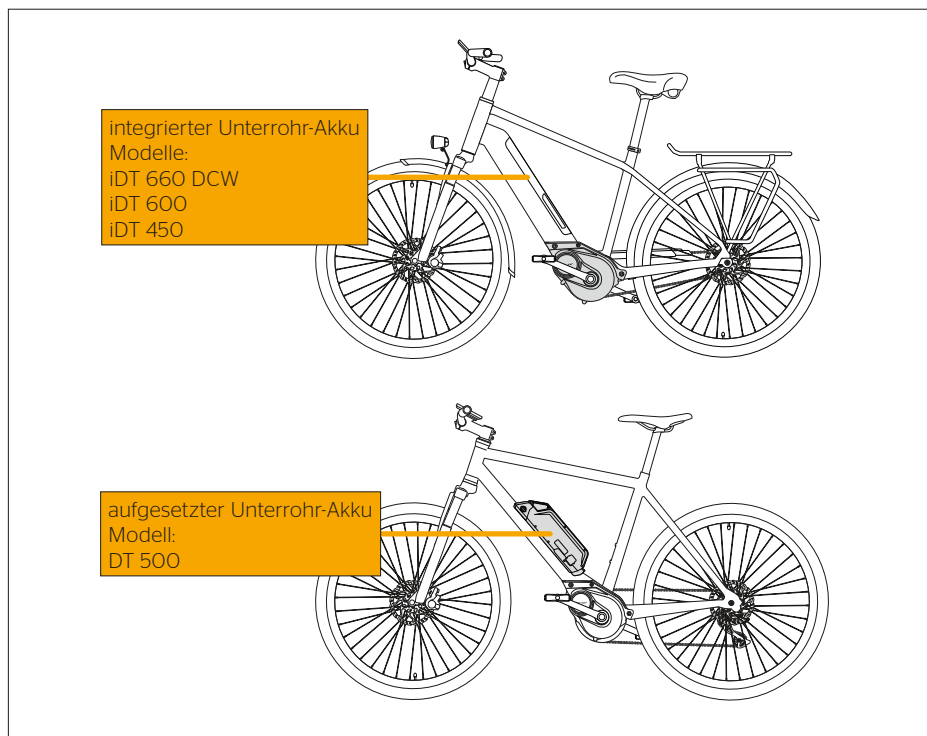
1 Übersicht.....	4	6 Reinigung und Wartung.....	16
1.1 CeBS-Komponenten.....	4	6.1 Reinigung	16
1.2 Akku	4	6.2 Wartung	16
2 Grundlagen.....	5	7 Fehlfunktionen beheben	17
2.1 Verwendete Begriffe	5	8 Aufbewahrung.....	17
2.2 Mitgelieferte Dokumente.....	5	9 Transport	17
2.3 Betriebsanleitung lesen und aufbewahren.....	5	9.1 eBike mit CeBS transportieren	17
2.4 Bestimmungsgemäßer Gebrauch	5	9.2 Akku versenden.....	17
2.5 Zeichenerklärung/Legende.....	6	10 Entsorgung	18
2.5.1 Kennzeichnung von Hinweisen.....	6		
2.5.2 Abgebildete Symbole	6		
3 Sicherheitshinweise zum Akku	8		
4 Modellvarianten und Technische Daten	9		
4.1 Modellvarianten des Akkus.....	9		
4.2 Technische Daten zum Akku.....	9		
5 Betrieb.....	10		
5.1 Vorbereitung: Akku laden	10		
5.1.1 Ladegerät anschließen/trennen	10		
5.1.2 Ladevorgang.....	11		
5.1.3 Ladedauer	11		
5.2 Verwendung: Akku am eBike handhaben.....	11		
5.2.1 Akku iDT 660 DCW einsetzen/entnehmen	12		
5.2.2 Akku iDT 600 und iDT 450 einsetzen/entnehmen	12		
5.2.3 Akku DT 500 einsetzen/entnehmen	13		
5.2.4 Abfrage Ladezustand (SOC) & Gesundheitszustand (SOH).....	14		
5.2.5 Modi des Akkus	15		
5.2.6 Akku in Tiefschlafmodus versetzen	16		

1 Übersicht

1.1 CeBS-Komponenten



1.2 Akku



2 Grundlagen

2.1 Verwendete Begriffe

Im weiteren Verlauf werden folgende Abkürzungen und Begriffe verwendet:

Abkürzung/ Begriff	verwendet für
<i>Betriebsanleitung</i>	<i>Original-Betriebsanleitung</i>
<i>CeBS</i>	<i>Continental eBike System</i>
<i>eBike</i>	<i>elektromotorisch unterstützte Fahrräder (engl. "electrically power assisted cycles" kurz EPAC)</i> Beispielsweise sogenannte "Pedelects" und andere Fahrrad-Typen mit elektromotorischer Unterstützung.

2.2 Mitgeltende Dokumente

Dieses Dokument ist Bestandteil der Betriebsanleitung zum CeBS und basiert auf den in der Europäischen Union gültigen Richtlinien und Verordnungen. Die vollständige CeBS-Betriebsanleitung besteht gesamtheitlich aus allen Dokumenten zu den einzelnen CeBS-Komponenten, die in Ihrem eBike verbaut sind. Die konfigurationsabhängige Komponenten-Zusammenstellung für das in Ihrem eBike verbaute CeBS entnehmen Sie dem beiliegenden Datenblatt des eBike-Herstellers.

2.3 Betriebsanleitung lesen und aufbewahren

Lesen Sie alle Dokumente der Betriebsanleitung, vor allem die Sicherheitshinweise sorgfältig durch, bevor Sie das CeBS bzw. das damit ausgestattete eBike verwenden. Werden die Hinweise in der Betriebsanleitung nicht beachtet, kann dies zu schweren Verletzungen oder zu Schäden am CeBS führen.

Bewahren Sie die Betriebsanleitung zur weiteren Nutzung griffbereit auf. Wenn Sie das CeBS bzw. das damit ausgestattete eBike an Dritte weitergeben, geben Sie in jedem Fall die vollständige Betriebsanleitung (inkl. aller zugehörigen Dokumente) mit.

Lesen und beachten Sie neben der Betriebsanleitung zum CeBS zusätzlich die Betriebsanleitung zu Ihrem eBike und ggf. zu weiteren Komponenten.

2.4 Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Das CeBS ist als Antriebssystem für eBikes konzipiert. Der Antrieb unterstützt Sie beim Treten bis zu einer gesetzlich vorgegebenen, maximalen Fahrgeschwindigkeit. Die Motorunterstützung passt sich dabei je nach ausgewählter Unterstützungsstufe dem Krafteinsatz des Fahrers an. Die eingestellte Unterstützungsstufe wirkt sich u. a. auf Reichweite und Verschleiß des CeBS aus. Die Geschwindigkeit wird anhand von Raddrehzahl und Reifenumfang berechnet. Reifengröße, -umfang, -höhe sind daher ein wichtiger Einflussfaktor. Reifendruck und Reifenverschleiß haben ebenfalls Einfluss auf die resultierende Geschwindigkeit.

Ein Nachjustieren des Radumfangs ist in einem gewissen Rahmen für den Fahrradfachhändler möglich, um Toleranzen auszugleichen.

Das CeBS besteht aus mehreren Komponenten (siehe "1.1 Übersicht"). Die in diesem Dokument beschriebene Komponente "Akku" ist eine davon. Bestimmungsgemäß verwenden Sie den Akku für die Energieversorgung des CeBS.

Die an Ihrem eBike verbaute Zusammenstellung der CeBS-Komponenten ist speziell auf Ihr eBike abgestimmt und darf bestimmungsgemäß ausschließlich in der ursprünglichen Komponenten-Zusammenstellung verwendet werden.

Die Herstellerangaben zum bestimmungsgemäßen Gebrauch des eBikes (z. B. Einsatz in bestimmtem Gelände o. Ä.) müssen zwingend befolgt werden.

Schließen Sie folgende Fehlanwendungen des Akkus bzw. des damit ausgestatteten eBikes aus, um Gefährdungen zu vermeiden:

- Verwendung des eBikes zur Teilnahme an Wettkämpfen und das Durchführen von Sprüngen, Stunts oder Tricks.
- Unsachgemäß durchgeführte Reparaturen und/oder Wartungsarbeiten sowie Manipulationen an dem Akku oder dem damit ausgestatteten eBike (z. B. Tuning).
- Öffnen und Verändern des Akkus.
- Es darf weder die Komponenten-Zusammenstellung verändert werden, noch dürfen Veränderungen an dem Akku vorgenommen werden.



WARNUNG!

Durch eine vorhersehbare Fehlanwendung, insbesondere durch Tuning, erlischt die CE-Kennzeichnung des eBikes (EPAC bis 25km/h) – mit allen rechtlichen Folgen. Tuning beinhaltet alle nicht zugelassenen Veränderungen am CeBS oder am eBike, welche die Leistungsfähigkeit manipulieren. **Bei auf technische Manipulation zurückführbaren Unfällen drohen hohe persönliche Haftungskosten und strafrechtliche Verfolgung.**

Ein nicht bestimmungsgemäßer Gebrauch der CeBS-Komponenten bzw. des damit ausgestatteten eBikes kann zu Unfällen, zu schweren Verletzungen und zu Schäden am CeBS führen.

Continental Bicycle Systems GmbH & Co. KG übernimmt keine Haftung oder Gewährleistung bei Personen- und/oder Sachschäden, die durch nicht bestimmungsgemäßen Gebrauch entstanden sind.

2.5 Zeichenerklärung/Legende

2.5.1 Kennzeichnung von Hinweisen

Innerhalb dieser Betriebsanleitung sind Sicherheits- und Warnhinweise sowie zusätzliche oder weiterführende Informationen gemäß folgender Auflistung gekennzeichnet.



WARNUNG!

Gefährdung mit mittlerem Risikograd, die den Tod oder eine schwere Verletzung zur Folge haben kann, wenn sie nicht vermieden wird.



VORSICHT!

Gefährdung mit niedrigem Risikograd, die eine mittelstarke oder leichte Verletzung zur Folge haben kann, wenn sie nicht vermieden wird.



ACHTUNG!

Warnt vor möglichen Sachschäden.

HINWEIS:

Das Signalwort kennzeichnet zusätzliche Informationen, die nützlich sein können, um Ihnen die Handhabung/Bedienung zu erleichtern.

siehe "XXX"

(z. B. siehe "2.5 Zeichenerklärung/Legende")

verweist auf ein Kapitel im selben Dokument

siehe Dokument *KOMPONENTE*

verweist auf das Dokument der genannten CeBS-Komponente

2.5.2 Abgebildete Symbole

Die folgenden Symbole finden Sie in dieser Betriebsanleitung, auf Komponenten des CeBS oder auf Verpackungen.



Lesen und beachten Sie die Betriebsanleitung.



Symbol zur Kennzeichnung von Elektrogeräten, die nicht über den Haus- oder Restmüll entsorgt werden dürfen. Entsorgen Sie die gekennzeichneten Elektrogeräte an geeigneten Sammelstellen.



Symbol zur Kennzeichnung von Akkus und Batterien, die nicht über den Haus- oder Restmüll entsorgt werden dürfen. Entsorgen Sie die gekennzeichneten Akkus und Batterien an geeigneten Sammelstellen.



Li-Ion

Entsorgen Sie den Lithium-Ionen-Akku ordnungsgemäß an einer geeigneten Sammelstelle.



Mit diesem Symbol gekennzeichnete Produkte erfüllen alle anzuwendenden Gemeinschaftsvorschriften des Europäischen Wirtschaftsraums.



Symbol zur Kennzeichnung von Produkten, die nur im Innenbereich verwendet werden dürfen.



Der Netzanschluss 230 V-/50 Hz verfügt über eine doppelte Isolierung (Schutzklasse II).



Warnung vor heißen Oberflächen!

Die mit dem Symbol gekennzeichnete Oberfläche kann sich auf über 60 °C erhitzen.



Allgemeines Warnzeichen
WARNUNG



Warnung: Bei unsachgemäßem Umgang mit dem Akku besteht Explosionsgefahr!



Halten Sie offenes Feuer fern.



Schließen Sie den Akku nicht kurz.



Tauchen Sie den Akku nicht in Flüssigkeiten ein.



Setzen Sie den Akku nicht Temperaturen über +60 °C aus.



Zerstören Sie den Akku nicht.



Werfen Sie den Akku nicht ins Feuer.



Das Ladegerät verfügt über eine Schmelzsicherung T 2,5 A.

3 Sicherheitshinweise zum Akku



WARNUNG! **Explosionsgefahr!**

Bei unsachgemäßer Handhabung können Akkus explodieren.

- » Verwenden Sie ausschließlich originale CeBS-Akkus für die Energieversorgung Ihres mit dem CeBS ausgestatteten eBikes.
- » Verwenden Sie den Akku ausschließlich für die Energieversorgung Ihres mit dem CeBS ausgestatteten eBikes. Verwenden Sie den Akku keinesfalls für andere Zwecke.
- » Verwenden Sie den Akku erst nachdem Sie ihn auf Schäden geprüft und keine Schäden festgestellt haben. Verwenden und laden Sie keinesfalls einen beschädigten Akku.
- » Versuchen Sie keinesfalls den Akku zu öffnen.
- » Lassen Sie den Akku nach einem Schlag oder Sturz von einem Fahrradfachhändler prüfen.
- » Berühren Sie einen beschädigten Akku nur mit Schutzhandschuhen.
- » Halten Sie den Akku von offenem Feuer, Hitze (z. B. starker Sonneneinstrahlung) und Flüssigkeiten fern.
- » Laden Sie den Akku nur mit dem originalen CeBS-Ladegerät.
- » Wenn ein Akku brennt oder explodiert:
 - Entfernen Sie sich und andere Lebewesen von dem Akku.
 - Rufen Sie die Feuerwehr.
 - Halten Sie Abstand zu dem Akku.
 - Versuchen Sie nicht, einen brennenden Akku mit Wasser zu löschen.



WARNUNG! **Brandgefahr!**

Wenn Sie den Akku unsachgemäß handhaben, besteht Brandgefahr.

- » Der Akku kann sich während des Ladevorgangs und während des Betriebs erhitzen. Halten Sie brennbare Materialien vom Akku fern. Laden Sie den Akku nur an einem trockenen und feuersicheren Ort.
- » Schließen Sie den Akku nicht kurz.

- » Halten Sie Metallgegenstände wie z. B. Münzen, Büroklammern, Schrauben o. Ä. vom Akku fern und achten Sie bei der Lagerung des Akkus darauf, ihn nicht gemeinsam mit Metallgegenständen (z. B. in einer Schublade) aufzubewahren. Metallische Objekte können den Akku kurzschließen.



WARNUNG! **Unfall- und Verletzungsgefahr!**

Wenn das CeBS versehentlich in Gang gesetzt wird, können Unfälle und Verletzungen die Folge sein.

- » Entnehmen Sie immer den Akku aus dem eBike:
 - vor dem Transport des eBikes,
 - vor jeglichen Arbeiten am eBike,
 - wenn Sie das eBike für einen längeren Zeitraum abstellen.



WARNUNG! **Verätzungsgefahr!**

Wenn Sie mit der im Akku enthaltenen Batteriesäure in Kontakt kommen, können Sie Verätzungen erleiden. Bei Augenkontakt droht Verlust der Sehkraft. Aus einem beschädigten Akku können Gase austreten, welche die Atemwege reizen können.

- » Berühren Sie keine aus dem Akku austretende Flüssigkeit.
- » Sollten Sie versehentlich mit Batteriesäure in Kontakt kommen, spülen Sie die betroffene Körperpartie sofort gründlich unter reichlich fließendem Wasser und suchen Sie umgehend einen Arzt auf, insbesondere bei Kontakt mit Augen oder Schleimhäuten.
- » Schützen Sie den Akku vor Stößen, mechanischen Einwirkungen und anderen Belastungen.
- » Sorgen Sie umgehend für frische Luftzufuhr und suchen Sie schnellstmöglich einen Arzt auf, wenn Sie den Verdacht haben, dass Sie aus dem Akku austretendes Gas eingeatmet haben könnten.

4 Modellvarianten und Technische Daten

4.1 Modellvarianten des Akkus

Die Komponente "Akku" gibt es in unterschiedlichen Modellvarianten, die sich in Aussehen und Technischen Details sowie in Ihrer Handhabung unterscheiden.

Modellabhängig erfolgt die Energieversorgung des CeBS mit einem der nachfolgend aufgelisteten Akku-Modelle:

- iDT 660 DCW
- iDT 600
- iDT 450
- DT 500

HINWEIS: Beachten Sie die Angaben zur Kompatibilität (Ladegerät) in den technischen Daten zu Ihrem Akku-Modell. Verwenden Sie ausschließlich kompatible Akkus und Ladegeräte miteinander.

4.2 Technische Daten zum Akku

Produktbezeichnung:	iDT 660 DCW	iDT 600	iDT 450	DT 500
Artikelnummer:	6802200486	6802200476	6802200375	6802200328
Seriennummer:	siehe Typenschild			
Produktionsdatum:	siehe Typenschild			
Nennspannung:	47,3 V	43,6 V	43,2 V	43,4 V
Akkutyp:	Lithium-Ionen-Akku			
Kapazität:	660 Wh	600 Wh	450 Wh	500 Wh
Max. Spannung:	54,6 V	50,4 V	50,4 V	50,4 V
Max. Strom:	20 A			
Schutzart:	IP65			
Tiefschlafmodus:	Aktivierung nach 100 Minuten Inaktivität			
Abmessung (außerhalb des CeBS):	424×75×87 mm	411×76×88 mm	411×76×88 mm	335×81×108 mm
Gewicht:	3,7 kg	3,2 kg	3,1 kg	3,0 kg
Betriebstemperatur:	-10 bis 50 °C			
Ladetemperatur:	2 bis 43 °C			
Lagertemperatur (Zeitraum bis 3 Monate):	-10 bis 40 °C (optimal 20 °C)			
Kompatibilität (Ladegerät):	48 V Ladegerät 13 S 165 W DCW (6802200483)	48 V Ladegerät 12 S 165 W (6802200374)	48 V Ladegerät 12 S 165 W (6802200374)	48 V Ladegerät 12 S 165 W (6802200374)

5 Betrieb

5.1 Vorbereitung: Akku laden



WARNUNG!

Explosionsgefahr!

Bei unsachgemäßer Handhabung können Akkus explodieren.

- » Verwenden Sie ausschließlich die im Lieferumfang Ihres eBikes enthaltene Akku-Modellvariante.
- » Versuchen Sie keinesfalls einen beschädigten Akku zu laden.
- » Laden Sie den Akku nur mit einem kompatiblen, originalen CeBS-Ladegerät.
- » Lassen Sie Akku und Ladegerät während des Ladevorgangs nicht unbeaufsichtigt.

5.1.1 Ladegerät anschließen/trennen

HINWEIS: Alle Akku-Modelle (siehe "4.1 Modellvarianten des Akkus") lassen sich am eBike montiert und außerhalb des eBikes (separat) laden.

Das Modell iDT 660 DCW laden Sie außerhalb des eBikes (separat) über den Ladeanschluss **2** am Akku. Wenn Sie den Akku am eBike laden, verwenden Sie den Ladeanschluss **3** am eBike (siehe Abb. "Akku iDT 660 DCW laden: Ladeanschluss Akku" und Abb. "Akku iDT 660 DCW laden: Ladeanschluss eBike").

Die Modelle iDT 600, iDT 450 und DT 500 laden Sie immer über den Ladeanschluss **2** am Akku (siehe Abb. "Akku iDT 600/iDT 450 laden" und Abb. "Akku DT 500 laden").

1. Stellen Sie sicher, dass der Akku unbeschädigt ist (Sichtprüfung).
2. Schließen Sie das Ladegerät an die Stromversorgung an (siehe Dokument LADEGERÄT).
3. Nehmen Sie die Abdeckung vom Ladeanschluss **2** bzw. **3** ab.

HINWEIS: Der Ladeanschluss **2** am Akku-Modell iDT 660 DCW hat keine Abdeckung.

4. Stecken Sie den Stecker **1** des Ladekabels in den Ladeanschluss **2** am Akku oder in den Ladeanschluss am eBike **3**.

HINWEIS: Der Ladevorgang startet automatisch, wenn Akku und Ladegerät verbunden sind.

Wenn der Akku vollständig geladen ist bzw. Sie den Ladevorgang unterbrechen möchten:

5. Ziehen Sie erst den Ladestecker **1** aus dem Ladeanschluss **2** am Akku bzw. aus dem Ladeanschluss **3** am eBike heraus und trennen Sie dann das Ladegerät von der Stromversorgung (siehe Dokument LADEGERÄT).

6. Setzen Sie die Abdeckkappe wieder auf den Ladeanschluss **2** bzw. **3**.

HINWEIS: Der Ladeanschluss **2** am Akku-Modell iDT 660 DCW hat keine Abdeckung.

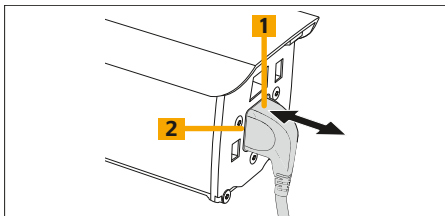


Abb.: Akku iDT 660 DCW laden:
Ladeanschluss Akku

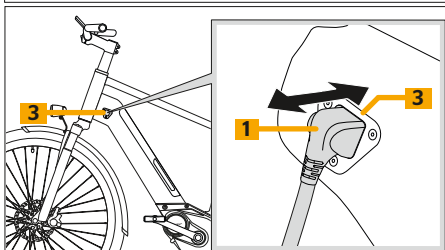


Abb.: Akku iDT 660 DCW laden:
Ladeanschluss eBike

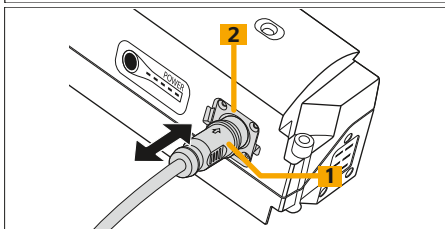


Abb.: Akku iDT 600/iDT 450 laden

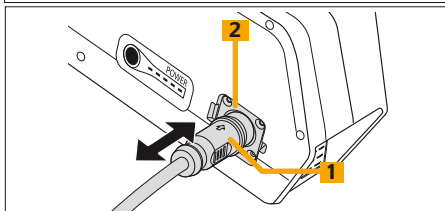
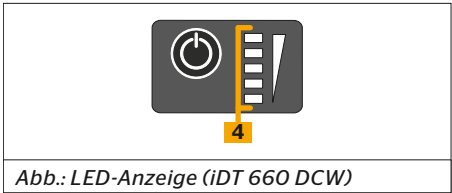
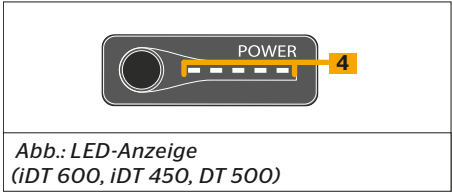


Abb.: Akku DT 500 laden

5.1.2 Ladevorgang

Während des Ladevorgangs können Sie anhand der LED-Anzeige **4** am Akku den Ladezustand des Akkus ablesen.

HINWEIS: Bei den Modellen iDT 600, iDT 450 und DT 500 ist die LED-Folie immer sichtbar, bei dem Modell iDT 660 DCW sind die LEDs nur sichtbar, wenn der Akku außerhalb des eBikes (separat) geladen wird. Wenn Sie das Modell iDT 660 DCW im eBike laden, können Sie den Ladezustand am Display verfolgen.



LED-Anzeige: Ladezustand des Akkus (während des Ladevorgangs)

LED-Anzeige	Ladezustand
1. LED blinkt	0-20 %
2. LED blinkt (1. LED leuchtet dauerhaft)	21-40 %
3. LED blinkt (1. + 2. LED leuchten dauerhaft)	41-60 %
4. LED blinkt (1.-3. LED leuchten dauerhaft)	61-80 %
5. LED blinkt (1.-4. LED leuchten dauerhaft)	81-99 %
1.-5. LED leuchten dauerhaft	100 %

5.1.3 Ladedauer

HINWEIS: Die Ladedauer ist abhängig vom Ladezustand und der Kapazität des Akkus sowie vom Zustand des Ladegeräts und der Akkuzellen (SOH) (siehe "5.2.4 Abfrage Ladezustand (SOC) & Gesundheitszustand (SOH)").

Akku-Modell	Ladedauer
iDT 660 DCW	100 %: ca. 5 Stunden
iDT 600	100 %: ca. 4,0 Stunden
iDT 450	100 %: ca. 3,5 Stunden
DT 500	100 %: ca. 3,75 Stunden

5.2 Verwendung: Akku am eBike handhaben

ACHTUNG! **Beschädigungsgefahr!**

Wenn Sie den Akku entnehmen während das CeBS eingeschaltet ist, kann dies den Akku beschädigen.

» Schalten Sie das CeBS immer zuerst aus, bevor Sie den Akku entnehmen (siehe Dokument *BEDIENEINHEIT*).

HINWEIS: Prüfen Sie, ob der Akku ausreichend geladen ist, bevor Sie ihn am eBike einsetzen (siehe "5.2.4 Abfrage Ladezustand (SOC) & Gesundheitszustand (SOH)"). Setzen Sie den Akku nicht ein, wenn er beschädigt ist oder alle 5 LEDs am Akku blinken.

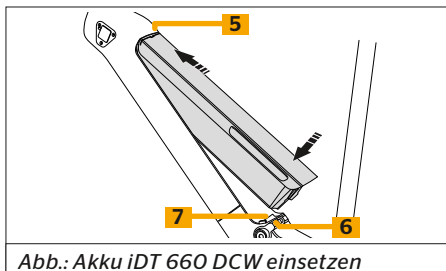
HINWEIS: Das Einsetzen und Entnehmen des Akkus erfolgt modellabhängig unterschiedlich. Beachten Sie die Angaben zu Ihrem Akku-Modell.

HINWEIS: An den Akkus iDT 600 und iDT 450 kann ein Flaschenhalter montiert werden. Die korrekte Montage des Flaschenhalters muss beachtet werden, um den Akku nicht zu beschädigen. Wählen Sie zur Befestigung eine Schraube M5 (DIN 16903), die nicht tiefer als 10 Millimeter in die Gewindehülse eingeschraubt werden darf (Drehmoment beim Anziehen der Schraube: 1,6 Nm).

5.2.1 Akku iDT 660 DCW einsetzen/entnehmen

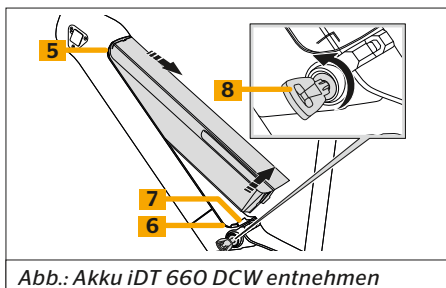
Modell iDT 660 DCW einsetzen

1. Stellen Sie sicher, dass die Messerkontakte nicht verbogen sind.
2. Schieben Sie den Akku in den Rahmenausschnitt gegen die obere Akkuhalterung **5**.
3. Drücken Sie den unteren Teil des Akkus in die untere Akkuhalterung **6** bis der Akku mit einem Klicken in das Akkuschloss **7** einrastet.



Modell iDT 660 DCW entnehmen

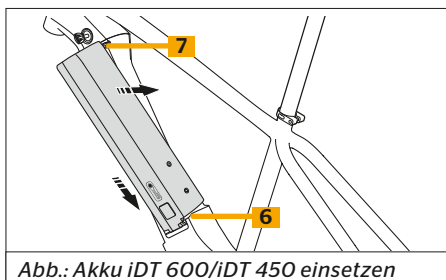
1. Drehen Sie den Schlüssel **8** entgegen dem Uhrzeigersinn, um das Akkuschloss **7** zu öffnen.
2. Heben Sie den Akku an der Griffmulde nach oben aus der unteren Akkuhalterung **6**.
3. Entnehmen Sie den Akku aus der oberen Akkuhalterung **5** und anschließend aus dem Rahmenausschnitt.



5.2.2 Akku iDT 600 und iDT 450 einsetzen/entnehmen

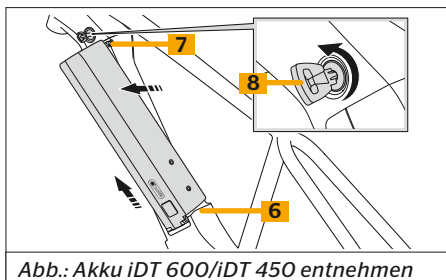
Modell iDT 600 und iDT 450 einsetzen

1. Setzen Sie den Akku auf die untere Akkuhalterung **6**.
2. Drücken Sie den Akku oben seitlich in den Rahmenausschnitt, bis der Akku mit einem Klicken in das Akkuschloss **7** einrastet.
3. Stellen Sie sicher, dass der Akku fest verriegelt ist.



Modell iDT 600 und iDT 450 entnehmen

1. Drehen Sie den Schlüssel **8** entgegen dem Uhrzeigersinn, um das Akkuschloss **7** zu öffnen.
2. Drücken Sie den Akku oben zur Seite aus dem Rahmenausschnitt.
3. Entnehmen Sie den Akku nach oben aus der unteren Akkuhalterung **6**.



5.2.3 Akku DT 500 einsetzen/entnehmen

Modell DT 500 einsetzen

1. Setzen Sie den Akku auf die untere Akkuhalterung **6**.
2. Schieben Sie den Akku in die obere Akkuhalterung **5**, bis der Akku mit einem Klicken in das Akkuschloss einrastet.
3. Prüfen Sie den sicheren Sitz des Akkus, indem Sie ihn seitlich sowie nach oben und unten hin- und herbewegen.

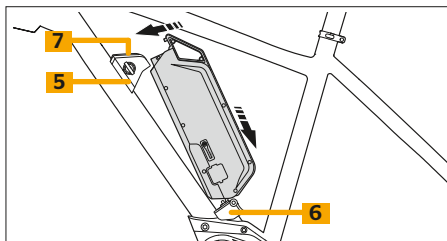


Abb.: Akku DT 500 einsetzen

Modell DT 500 entnehmen

1. Drehen Sie den Schlüssel **8** entgegen dem Uhrzeigersinn, um das Akkuschloss zu öffnen.
2. Ziehen Sie den Akku am Griff **9** aus der oberen Akkuhalterung **5**.
3. Entnehmen Sie den Akku nach oben aus der unteren Akkuhalterung **6**.

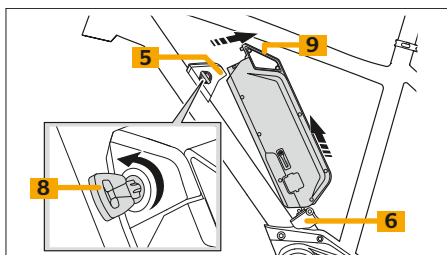


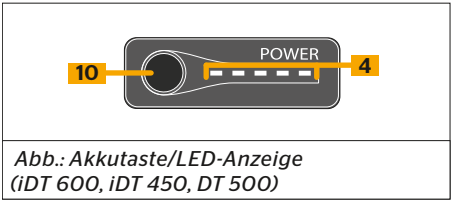
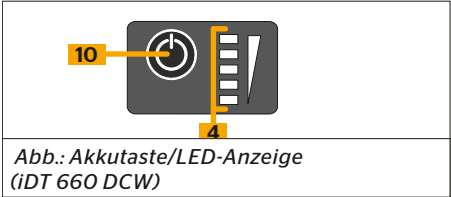
Abb.: Akku DT 500 entnehmen

5.2.4 Abfrage Ladezustand (SOC) & Gesundheitszustand (SOH)

Anhand der LED-Anzeige **4** am Akku können Sie den aktuellen Ladezustand des Akkus (SOC="state of charge") und den aktuellen Gesundheitszustand bzw. die Restkapazität der Akkuzellen (SOH="State of Health" des Akkus) ablesen.

- 1. Entnehmen Sie den Akku aus dem eBike.
- 2. Drücken Sie 1× kurz die Akkutaste **10**, um den Akku aufzuwecken.
- 3. Drücken Sie 1× kurz die Akkutaste **10**, um den SOC anzeigen zu lassen.
- 4. Drücken Sie 2× kurz die Akkutaste **10**, um den SOH anzeigen zu lassen.

HINWEIS: Der SOH (State of Health) beschreibt den Alterungszustand des Akkus über das Verhältnis von der verfügbaren Kapazität zur Nennkapazität. Die Kapazität ist hier der Indikator für den maximal entnehmbaren Strom eines vollgeladenen Akkus.



LED-Anzeige: Ladezustand des Akkus (SOC)

LED-Anzeige	Ladezustand (ungefährer Wert)
1 LED blinkt	0-10 %
1 LED leuchtet	11-20 %
2 LEDs leuchten	21-40 %
3 LEDs leuchten	41-60 %
4 LEDs leuchten	61-80 %
5 LEDs leuchten	81-100 %

LED-Anzeige: Restkapazität der Akkuzellen (SOH)

LED-Anzeige	Restkapazität (ungefährer Wert)
1 LED leuchtet	0-20 %
2 LEDs leuchten	21-40 %
3 LEDs leuchten	41-60 %
4 LEDs leuchten	61-80 %
5 LEDs leuchten	81-100 %

5.2.5 Modi des Akkus

Über das Batteriemanagementsystem stellt sich der Akku automatisch auf die Aktivität des CeBs ein. Vier Akku-Modi sorgen für die Energieversorgung und die effektive Nutzung der Akkukapazität.

Modus	Bedeutung
Aktivmodus	Regulärer Energieverbrauch: Wenn das CeBS eingeschaltet oder der Akku an das Ladegerät angeschlossen ist, wechselt der Akku automatisch in den Aktivmodus.
Tiefschlafmodus	Energieversorgung deaktiviert: Wenn das CeBS 100 Minuten inaktiv ist, wechselt der Akku automatisch in den Tiefschlafmodus. Im Tiefschlafmodus übersteht der Akku längere Ladepausen und schützt sich vor einer Tiefentladung, um die Lebensdauer zu erhalten.
Wintermodus (nur für Modell iDT 660 DCW)	
• Passiver Wintermodus	Der Akku besitzt einen Schutzmechanismus, um die eigene Lebensdauer und Leistungsfähigkeit zu erhalten. Wird der Akku in einem Zeitraum von zwei Monaten weder geladen noch eingeschaltet, entlädt sich der Akku kontrolliert auf eine optimale Restkapazität. Der Akku kann jederzeit in das eBike eingesetzt und benutzt werden. Zudem ist das Laden des Akkus immer möglich.

Modus	Bedeutung
• Aktiver Wintermodus	Der Akku kann am Ladegerät angeschlossen und gelagert werden. Um den Akku vor einer Tiefentladung zu schützen, erkennt das Ladegerät einen zu niedrigen Ladezustand und lädt den Akku kontrolliert auf die optimale Restkapazität des Akkus, um seine Lebensdauer und Leistungsfähigkeit zu erhalten.
Fehlermodus (Error-Mode)	Beindet sich der Akku im Fehlermodus, lässt sich das CeBS nicht betreiben. Der Fehlermodus wird mittels blinkender LEDs am Akku beim Anschalten angezeigt bevor sich der Akku automatisch wieder abschaltet. Die Anzahl der blinkenden LEDs zeigt die Fehlerursache an: • Eine LED weist auf einen zu geringen Ladestand hin. • Drei LEDs blinken, wenn der Akku außerhalb seiner zulässigen Betriebstemperatur ist. • Andernfalls wird auf einen internen Akku-Fehler hingewiesen. Wenden Sie sich in diesem Fall an Ihren Fahrradfachhändler.

5.2.6 Akku in Tiefschlafmodus versetzen

Sie können den Akku auch manuell in den Tiefschlafmodus versetzen, um Energie zu sparen (siehe "5.2.5 Modi des Akkus").

- » Drücken Sie für 2 Sekunden die Akkutaste **10**.

Alle LEDs der LED-Anzeige **4** leuchten auf und erlöschen anschließend nacheinander.

Der Akku befindet sich nun solange im Tiefschlafmodus, bis er wieder manuell aktiviert wird.

- » Drücken Sie kurz auf die Akkutaste **10**, um den Akku wieder zu aktivieren.



Abb.: Tiefschlafmodus (iDT 660 DCW)



Abb.: Tiefschlafmodus (iDT 600, iDT 450, DT 500)

6 Reinigung und Wartung

6.1 Reinigung



ACHTUNG!

Beschädigungsgefahr!

Unsachgemäße Reinigung kann zu Sachschäden führen.

- » Entnehmen Sie den Akku aus dem eBike, bevor Sie Ihr eBike reinigen. Reinigen Sie den Akku ausschließlich trocken.
- » Reinigen Sie die CeBS-Komponenten weder mit einem Hochdruckreiniger noch mit einem starken Wasserstrahl.
- » Reinigen Sie die CeBS-Komponenten mit einem weichen und fusselfreien ggf. leicht angefeuchteten Tuch.
 - Verwenden Sie für die Reinigung (außer beim Akku!) Wasser oder ein mildes Reinigungsmittel.
 - Führen Sie in regelmäßigen Abständen eine Sichtkontrolle der Steckkontakte am eBike und am Akku durch. Sorgen Sie stets für trockene und saubere Kontakte vor dem Einsetzen des Akkus. Für die Pflege der Kontakte und zum Schutz vor Witterungseinflüssen ist handelsübliches Batterie-Pol-Fett zu benutzen.
- » Stellen Sie sicher, dass die Kontakte der Akkuhalterung am eBike trocken sind, bevor Sie den Akku einsetzen.

6.2 Wartung

HINWEIS: Wenn das Servicesymbol im Display erscheint, ist das Serviceintervall erreicht. Suchen Sie in diesem Fall Ihren Fahrradfachhändler auf, um den Service an Ihrem CeBS durchführen zu lassen.

- » Stellen Sie regelmäßig per Sichtprüfung fest, ob die elektrischen Leitungen, Verbindungen und Kontakte unbeschädigt und sauber sind. Lassen Sie beschädigte Teile von Ihrem Fahrradfachhändler ersetzen.
- » Lassen Sie die erforderlichen Instandhaltungs- und Wartungsarbeiten am CeBS von Ihrem Fahrradfachhändler durchführen.

7 Fehlfunktionen beheben

Das CeBS erkennt Fehlfunktionen, die über Fehlercodes im Display angezeigt werden. Vom CeBS erkannte Fehlfunktionen werden in der Displaymitte dargestellt. Der angezeigte Fehlercode gibt die Ursache der Fehlfunktion an und erleichtert die Fehlerbehebung.



WARNUNG!

Stromschlaggefahr!

Offene Kabelenden können bei eingeschaltetem CeBS zu Stromschlägen führen.

- » Schalten Sie das CeBS nicht ein, wenn Sie offene Kabelenden bemerken.
- » Lassen Sie die Verkabelung von Ihrem Fahrradfachhändler prüfen und instandsetzen.

Wenn ein Fehlercode im Display erscheint, überprüfen Sie umgehend, welche Fehlfunktion vorliegt.

Der Buchstabe im Fehlercode verweist dabei auf die betroffene Komponente des CeBS:

- M = Motor
- B = Akku
- D = Display
- » Fehlercodes, die nicht funktions- oder sicherheitsrelevant sind, können Sie quittieren, indem Sie die Taste **M** drücken.
- » Bei dauerhaft oder wiederkehrenden Fehlercodes wenden Sie sich an Ihren Fahrradfachhändler, der die Fehlfunktion mit einer Servicesoftware untersucht.

8 Aufbewahrung

HINWEIS: Der Akku sollte nicht länger als drei Monate ungenutzt gelagert werden.

- » Lagern Sie den Akku trocken und geschützt vor direkter Sonneneinstrahlung bei Zimmertemperatur (20°C).
- » Schützen Sie den Akku vor direkter Sonneneinstrahlung.
- » Der ideale Ladezustand für längere Lagerzeiten liegt bei ca. 20–40 %. Laden Sie den Akku ggf. vor und während der Lagerung (alle 3 Monate) auf diesen Wert auf.
- » Sofern das eBike im Winter genutzt wird, sollte der Akku nicht in unbeheizten Räumen gelagert werden. Laden Sie den Akku bei Zimmertemperatur und setzen Sie ihn erst kurz vor Fahrtantritt in das eBike ein.

9 Transport



ACHTUNG!

Beschädigungsgefahr!

Akku und Display können beim Transport des eBikes durch Schläge oder Stöße beschädigt werden.

- » Nehmen Sie den Akku und Display vom eBike ab und transportieren Sie beides separat.
- » Transportieren Sie den Akku mit besonderer Vorsicht.

9.1 eBike mit CeBS transportieren

- » Entnehmen Sie den Akku aus der Akkualterung am eBike.
- » Für den Transport außerhalb des Fahrzeuginneren muss das Display abgedeckt werden. Die Dichtigkeit ist nur bei geschlossener USB-Abdeckung vollends gewährleistet.
- » Achten Sie beim Transport des mit dem CeBS ausgestatteten eBikes darauf, dass die daran montierten Komponenten nicht beschädigt werden.
- » Sichern Sie das mit dem CeBS ausgestattete eBike angemessen, um Beschädigungen der CeBS-Komponenten zu vermeiden. Beachten Sie beim Transport des eBikes die entsprechenden Angaben des eBike-Herstellers.
- » Wenn Sie Ihr eBike mit dem Bus, Flugzeug, Schiff oder Zug transportieren, informieren Sie sich bei der jeweiligen Verkehrsgesellschaft nach den Bedingungen, unter denen der Akku transportiert wird.

9.2 Akku versenden

HINWEIS: Der Versand von Akkus unterliegt den Regelungen des Gefahrgutrechts. Unbeschädigte Akkus können durch den privaten Benutzer ohne weitere Auflagen auf der Straße transportiert werden. Beim Transport durch gewerbliche Benutzer oder beim Transport durch Dritte (z.B. Lufttransport oder Spedition) sind besondere Anforderungen an Verpackung und Kennzeichnung zu beachten (z. B. Vorschriften des ADR).

- » Versenden Sie den Akku nie selbst. Wenden Sie sich bei Fragen zum Transport von Akkus an Ihren Fahrradfachhändler, der für einen geeigneten Transport sorgen kann.
- » Achten Sie beim Versenden des Akkus darauf, dass der Akku bzw. das Gehäuse unbeschädigt ist. Für Schäden beim Transport defekter Akkus haftet der Versender.

10 Entsorgung



Elektrische und elektronische Geräte sowie Batterien und Akkus dürfen nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden. Als Verbraucher sind Sie gesetz-

lich verpflichtet, elektrische und elektronische Geräte sowie Batterien und Akkus am Ende ihrer Lebensdauer an den dafür eingerichteten öffentlichen Sammelstellen oder an den Fachhandel zurückzugeben.



Continental eBike System

Ladegerät

Original-Betriebsanleitung

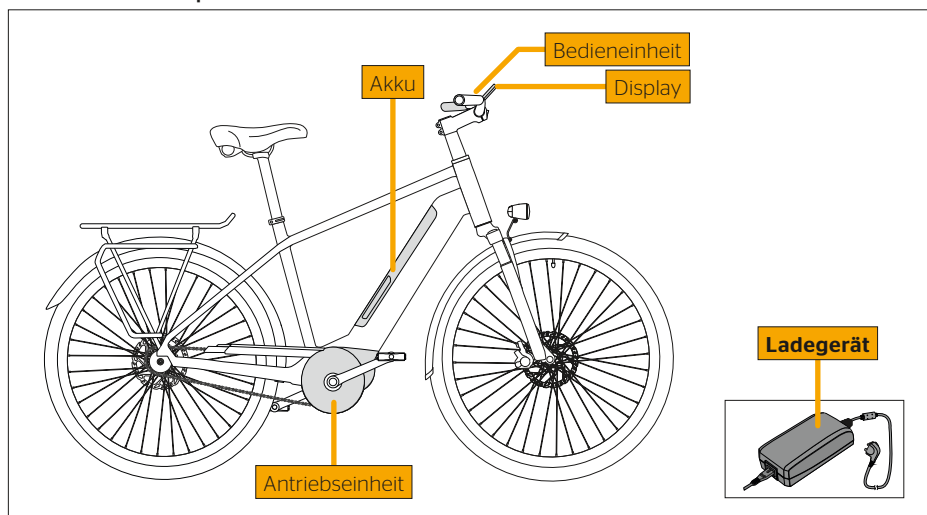


Inhaltsverzeichnis

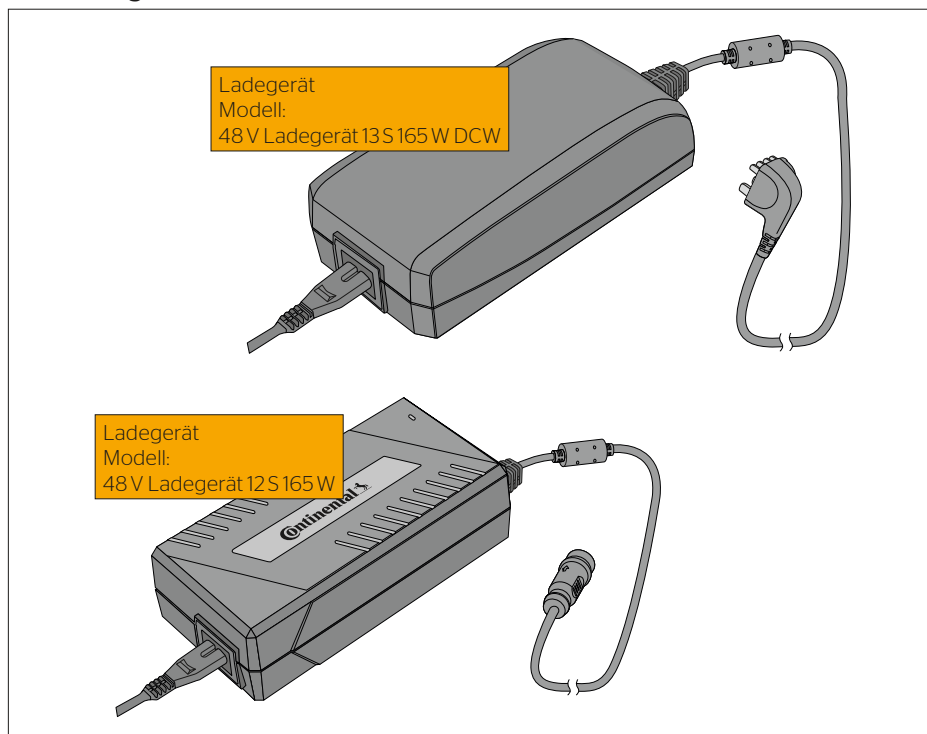
1	Übersicht.....	4
1.1	CeBS-Komponenten.....	4
1.2	Ladegerät.....	4
2	Grundlagen.....	5
2.1	Verwendete Begriffe.....	5
2.2	Mitgeltende Dokumente.....	5
2.3	Betriebsanleitung lesen und aufbewahren.....	5
2.4	Bestimmungsgemäßer Gebrauch.....	5
2.5	Zeichenerklärung/Legende.....	6
2.5.1	Kennzeichnung von Hinweisen.....	6
2.5.2	Abgebildete Symbole.....	6
3	Sicherheitshinweise zum Ladegerät.....	7
4	Modellvarianten und Technische Daten.....	8
4.1	Modellvarianten des Ladegeräts.....	8
4.2	Technische Daten zum Ladegerät.....	8
5	Betrieb.....	9
5.1	Vorbereitung: Ladegerät prüfen/vorbereiten.....	9
5.2	Verwendung: Ladevorgang.....	9
5.2.1	Akku aufladen.....	9
5.2.2	Ladevorgang verfolgen.....	9
5.2.3	Nach dem Ladevorgang.....	9
5.2.4	Wintermodus des Ladegeräts.....	9
6	Reinigung und Wartung.....	10
6.1	Reinigung.....	10
6.2	Wartung.....	10
7	Fehlfunktionen beheben.....	10
8	Aufbewahrung.....	11
9	Transport.....	11
10	Entsorgung.....	11

1 Übersicht

1.1 CeBS-Komponenten



1.2 Ladegerät



2 Grundlagen

2.1 Verwendete Begriffe

Im weiteren Verlauf werden folgende Abkürzungen und Begriffe verwendet:

Abkürzung/ Begriff	verwendet für
<i>Betriebsanleitung</i>	<i>Original-Betriebsanleitung</i>
<i>CeBS</i>	<i>Continental eBike System</i>
<i>eBike</i>	elektromotorisch unterstützte Fahrräder (engl. "electrically power assisted cycles" kurz EPAC) Beispielsweise sogenannte "Pedelecs" und andere Fahrrad-Typen mit elektromotorischer Unterstützung.

2.2 Mitgeltende Dokumente

Dieses Dokument ist Bestandteil der Betriebsanleitung zum CeBS und basiert auf den in der Europäischen Union gültigen Richtlinien und Verordnungen. Die vollständige CeBS-Betriebsanleitung besteht gesamtheitlich aus allen Dokumenten zu den einzelnen CeBS-Komponenten, die in Ihrem eBike verbaut sind. Die konfigurationsabhängige Komponenten-Zusammenstellung für das in Ihrem eBike verbaute CeBS entnehmen Sie dem beiliegenden Datenblatt des eBike-Herstellers.

2.3 Betriebsanleitung lesen und aufbewahren

Lesen Sie alle Dokumente der Betriebsanleitung, vor allem die Sicherheitshinweise sorgfältig durch, bevor Sie das CeBS bzw. das damit ausgestattete eBike verwenden. Werden die Hinweise in der Betriebsanleitung nicht beachtet, kann dies zu schweren Verletzungen oder zu Schäden am CeBS führen.

Bewahren Sie die Betriebsanleitung zur weiteren Nutzung griffbereit auf. Wenn Sie das CeBS bzw. das damit ausgestattete eBike an Dritte weitergeben, geben Sie in jedem Fall die vollständige Betriebsanleitung (inkl. aller zugehörigen Dokumente) mit.

Lesen und beachten Sie neben der Betriebsanleitung zum CeBS zusätzlich die Betriebsanleitung zu Ihrem eBike und ggf. zu weiteren Komponenten.

2.4 Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Das CeBS ist als Antriebssystem für eBikes konzipiert. Der Antrieb unterstützt Sie beim Treten bis zu einer gesetzlich vorgegebenen, maximalen Fahrgeschwindigkeit. Die Motorunterstützung passt sich dabei je nach ausgewählter Unterstützungsstufe dem Krafteinsatz des Fahrers an. Die eingestellte Unterstützungsstufe wirkt sich u. a. auf Reichweite und Verschleiß des CeBS aus. Die Geschwindigkeit wird anhand von Raddrehzahl und Reifenumfang berechnet. Reifengröße, -umfang, -höhe sind daher ein wichtiger Einflussfaktor. Reifendruck und Reifenverschleiß haben ebenfalls Einfluss auf die resultierende Geschwindigkeit.

Ein Nachjustieren des Radumfangs ist in einem gewissen Rahmen für den Fahrradfachhändler möglich, um Toleranzen auszugleichen.

Das CeBS besteht aus mehreren Komponenten (siehe "1.1 Übersicht"). Die in diesem Dokument beschriebene Komponente "Ladegerät" ist eine davon. Bestimmungsgemäß verwenden Sie das Ladegerät zum Laden des Akkus.

Die an Ihrem eBike verbaute Zusammenstellung der CeBS-Komponenten ist speziell auf Ihr eBike abgestimmt und darf bestimmungsgemäß ausschließlich in der ursprünglichen Komponenten-Zusammenstellung verwendet werden.

Die Herstellerangaben zum bestimmungsgemäßen Gebrauch des eBikes (z. B. Einsatz in bestimmtem Gelände o. Ä.) müssen zwingend befolgt werden.

Schließen Sie folgende Fehlanwendungen des Ladegeräts bzw. des damit ausgestatteten eBikes aus, um Gefährdungen zu vermeiden:

- Verwendung des eBikes zur Teilnahme an Wettkämpfen und das Durchführen von Sprüngen, Stunts oder Tricks.
- Unschlaggemäß durchgeführte Reparaturen und/oder Wartungsarbeiten sowie Manipulationen an dem Ladegerät oder dem damit ausgestatteten eBike (z. B. Tuning).
- Öffnen und Verändern des Ladegeräts.
- Es darf weder die Komponenten-Zusammenstellung verändert werden, noch dürfen Veränderungen an dem Ladegerät vorgenommen werden.



WARNUNG!

Durch eine vorhersehbare Fehlanwendung, insbesondere durch Tuning, erlischt die CE-Kennzeichnung des eBikes (EPAC bis 25km/h) – mit allen rechtlichen Folgen. Tuning beinhaltet alle nicht zugelassenen Veränderungen am CeBS oder am eBike, welche die Leistungsfähigkeit manipulieren. **Bei auf technische Manipulation zurückführbaren Unfällen drohen hohe persönliche Haftungskosten und strafrechtliche Verfolgung.**

Ein nicht bestimmungsgemäßer Gebrauch der CeBS-Komponenten bzw. des damit ausgestatteten eBikes kann zu Unfällen, zu schweren Verletzungen und zu Schäden am CeBS führen.

Continental Bicycle Systems GmbH & Co. KG übernimmt keine Haftung oder Gewährleistung bei Personen- und/oder Sachschäden, die durch nicht bestimmungsgemäßen Gebrauch entstanden sind.

2.5 Zeichenerklärung/Legende

2.5.1 Kennzeichnung von Hinweisen

Innerhalb dieser Betriebsanleitung sind Sicherheits- und Warnhinweise sowie zusätzliche oder weiterführende Informationen gemäß folgender Auflistung gekennzeichnet.



WARNUNG!

Gefährdung mit mittlerem Risikograd, die den Tod oder eine schwere Verletzung zur Folge haben kann, wenn sie nicht vermieden wird.



VORSICHT!

Gefährdung mit niedrigem Risikograd, die eine mittelstarke oder leichte Verletzung zur Folge haben kann, wenn sie nicht vermieden wird.



ACHTUNG!

Warnt vor möglichen Sachschäden.

HINWEIS:

Das Signalwort kennzeichnet zusätzliche Informationen, die nützlich sein können, um Ihnen die Handhabung/Bedienung zu erleichtern.

siehe "XXX"

(z. B. siehe "2.5 Zeichenerklärung/Legende")

verweist auf ein Kapitel im selben Dokument

siehe Dokument *KOMPONENTE*

verweist auf das Dokument der genannten CeBS-Komponente

2.5.2 Abgebildete Symbole

Die folgenden Symbole finden Sie in dieser Betriebsanleitung, auf Komponenten des CeBS oder auf Verpackungen.



Lesen und beachten Sie die Betriebsanleitung.



Symbol zur Kennzeichnung von Elektrogeräten, die nicht über den Haus- oder Restmüll entsorgt werden dürfen. Entsorgen Sie die gekennzeichneten Elektrogeräte an geeigneten Sammelstellen.



Symbol zur Kennzeichnung von Akkus und Batterien, die nicht über den Haus- oder Restmüll entsorgt werden dürfen. Entsorgen Sie die gekennzeichneten Akkus und Batterien an geeigneten Sammelstellen.



Li-Ion

Entsorgen Sie den Lithium-Ionen-Akku ordnungsgemäß an einer geeigneten Sammelstelle.



Mit diesem Symbol gekennzeichnete Produkte erfüllen alle anzuwendenden Gemeinschaftsvorschriften des Europäischen Wirtschaftsraums.



Symbol zur Kennzeichnung von Produkten, die nur im Innenbereich verwendet werden dürfen.



Der Netzanschluss 230 V-/50 Hz verfügt über eine doppelte Isolierung (Schutzklasse II).



Warnung vor heißen Oberflächen!

Die mit dem Symbol gekennzeichnete Oberfläche kann sich auf über 60 °C erhitzen.



Allgemeines Warnzeichen
WARNUNG



Warnung: Bei unsachgemäßem Umgang mit dem Akku besteht Explosionsgefahr!



Halten Sie offenes Feuer fern,



Schließen Sie den Akku nicht kurz.



Tauchen Sie den Akku nicht in Flüssigkeiten ein.



Setzen Sie den Akku nicht Temperaturen über +60 °C aus.



Zerstören Sie den Akku nicht.



Werfen Sie den Akku nicht ins Feuer.



T 2,5A Das Ladegerät verfügt über eine Schmelzsicherung T 2,5 A.

3 Sicherheitshinweise zum Ladegerät



WARNUNG! **Brandgefahr!**

Wenn Sie das Ladegerät unsachgemäß handhaben, besteht Brandgefahr.

- » Verwenden Sie das Ladegerät ausschließlich zum Laden des zugehörigen originalen CeBS-Akkus. Verwenden Sie das Ladegerät keinesfalls zum Aufladen ungeeigneter Akkus und versuchen Sie keinesfalls, nicht aufladbare Batterien zu laden.
- » Das Ladegerät kann sich während des Ladevorgangs erhitzen. Halten Sie brennbare Materialien vom Ladegerät fern. Laden Sie den Akku nur an einem trockenen und feuersicheren Ort.

- » Lassen Sie Akku und Ladegerät während des Ladevorgangs nicht unbeaufsichtigt. Ziehen Sie den Netzstecker nach dem Gebrauch des Ladegeräts aus der Steckdose.



WARNUNG!

Stromschlaggefahr!

Bei falschem Netzanschluss und unsachgemäßer Handhabung des Ladegeräts besteht die Gefahr eines Stromschlags.

- » Schließen Sie das Ladegerät an eine gut zugängliche und ordnungsgemäß installierte Steckdose an. Im Störfall müssen Sie das Ladegerät umgehend vom Stromnetz trennen können.
- » Schließen Sie das Ladegerät nur an einen Netzanschluss an, dessen Netzspannung mit der Angabe auf dem Ladegerät übereinstimmt.
- » Verwenden Sie das Ladegerät nur in trockenen, gut belüfteten Innenräumen. Das Ladegerät ist nicht für eine Verwendung im Außenbereich oder in Feuchträumen geeignet.
- » Halten Sie das Ladegerät von Wasser und anderen Flüssigkeiten fern.
- » Fassen Sie bei Ziehen des Netz- oder Ladesteckers immer am Stecker an, ziehen Sie nicht am Netz- oder Ladekabel.
- » Fassen Sie die Stecker des Ladegeräts nicht mit nassen oder feuchten Händen an.
- » Achten Sie darauf, dass Netz- und Ladekabel unversehrt bleiben. Legen Sie die Kabel nicht über scharfe Kanten und knicken Sie die Kabel nicht.
- » Nehmen Sie keine Veränderungen oder Reparaturen am Ladegerät vor.
- » Verwenden Sie das Ladegerät nur, nachdem Sie Ladegerät, Netzkabel und Netzstecker auf Schäden geprüft und keine Schäden festgestellt haben. Verwenden Sie niemals ein beschädigtes Ladegerät: Es besteht hohe Stromschlaggefahr!
- » Achten Sie darauf, das Netzkabel des Ladegeräts so zu verlegen, dass keine Stolperfalle entsteht oder z. B. Kleinkinder daran ziehen können.
- » Wenn die Netzanschlussleitung dieses Gerätes beschädigt wird, muss sie durch eine besondere Anschlussleitung ersetzt werden, die vom Hersteller oder seinem Kundendienst erhältlich ist.



WARNUNG!

Gefahren für Kinder und Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten!

- » Das Ladegerät darf von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstanden haben.
- » Das Ladegerät darf von Kindern ab 14 Jahren verwendet werden, wenn die Kinder bei der Verwendung beaufsichtigt werden.
- » Kinder dürfen nicht mit dem Ladegerät spielen.
- » Bewahren Sie das Ladegerät außerhalb der Reichweite von Kindern auf.

4 Modellvarianten und Technische Daten

4.1 Modellvarianten des Ladegeräts

Die Komponente "Ladegerät" gibt es in unterschiedlichen Modellvarianten, die sich in Aussehen und Technischen Details sowie in Ihrer Handhabung unterscheiden.

Modellabhängig laden Sie den Akku Ihres CeBS mit einem der nachfolgend aufgelisteten Ladegerät-Modelle:

- 48 V Ladegerät 13 S 165 W DCW
- 48 V Ladegerät 12 S 165 W

HINWEIS: Beachten Sie die Angaben zur Kompatibilität (Akku) in den technischen Daten zu Ihrem Ladegerät-Modell. Verwenden Sie ausschließlich kompatible Akkus und Ladegeräte miteinander.

4.2 Technische Daten zum Ladegerät

Produktbezeichnung:	48 V Ladegerät 13 S 165 W DCW	48 V Ladegerät 12 S 165 W
Artikelnummer:	6802200483	6802200374
Seriennummer:	siehe Typenschild	
Eingangsspannung:	220-240 V	
Spannung:	54,6 V	50,4 V
Ausgangsleistung:	165 W	
Max. Ladestrom:	3 A	3,3 A
Schutzart:	IP40	IP20
Schutzklasse:	II	
Gewicht:	0,8 kg	0,52 kg
Ladezeit:	ca 5 h (100 %)	Akku iDT 600: ca. 4,0 Stunden (100 %)
		Akku iDT 450: ca. 3,5 Stunden (100 %)
		Akku DT 500: ca. 3,75 Stunden (100 %)
Betriebstemperatur:	2 bis 43 °C	
Lagertemperatur:	-20 bis 60 °C	
Kompatibilität (Akku):	iDT 660 DCW (6802200486)	iDT 600 (6802200476) iDT 450 (6802200375) DT 500 (6802200328)

5 Betrieb



WARNUNG!

Brand- und Stromschlaggefahr!

Wenn Sie das Ladegerät unsachgemäß handhaben, besteht Brandgefahr oder Sie können einen Stromschlag erleiden.

- » Verwenden Sie das Ladegerät ausschließlich zum Laden des zugehörigen originalen CeBS-Akkus.
- » Lassen Sie Akku und Ladegerät während des Ladevorgangs nicht unbeaufsichtigt.
- » Verwenden Sie niemals ein beschädigtes Ladegerät.

5.1 Vorbereitung: Ladegerät prüfen/vorbereiten

1. Prüfen Sie das Ladegerät sowie das Netz- und das Ladekabel (inkl. der Stecker) auf Beschädigungen. Verwenden Sie das Ladegerät nur, wenn alle Teile unbeschädigt sind.
2. Stecken Sie den Gerätestecker **1** des Netzkabels in den Anschluss **2** am Ladegerät.
3. Stecken Sie den Netzstecker des Ladegeräts in eine ordnungsgemäß installierte Steckdose.

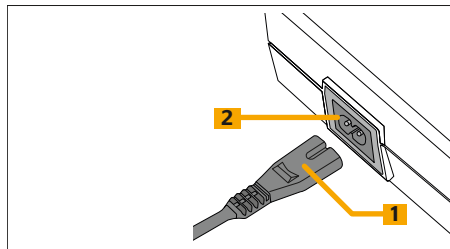


Abb.: Netzkabel anschließen

5.2 Verwendung: Ladevorgang

HINWEIS: Die Umgebungstemperatur und die Temperatur des Akkus darf während des Ladevorgangs nicht unter 2 °C und nicht über +43 °C liegen. Die optimale Umgebungstemperatur während des Ladevorgangs liegt zwischen 10 und 25 °C.

5.2.1 Akku aufladen

- » Schließen Sie den Akku an das Ladegerät an, um den Ladevorgang zu starten (siehe Dokument AKKU).

5.2.2 Ladevorgang verfolgen

HINWEIS: Das 48 V Ladegerät 13 S 165 W DCW hat keine Status-LED. Den Status des Ladevorgangs können Sie direkt am Akku bzw. am Display verfolgen, wenn der Akku im eBike geladen wird (siehe Dokument AKKU).

Das 48 V Ladegerät 12 S 165 W verfügt über eine Status-LED. Die LED befindet sich auf der Oberseite des Ladegeräts und zeigt den jeweiligen Status des Ladegeräts an, wenn das Ladegerät an die Stromversorgung angeschlossen ist.

LED-Signal:

Ladegerät ohne Akku am Stromnetz

LED-Signal	Status/Bedeutung
LED leuchtet grün	Ladegerät betriebsbereit

LED-Signal:

Ladegerät mit Akku am Stromnetz

LED-Signal	Status/Bedeutung
LED leuchtet rot	Akku wird geladen
LED leuchtet grün	Akku vollständig geladen
LED blinkt abwechselnd rot und grün	Fehlfunktion beim Ladevorgang

5.2.3 Nach dem Ladevorgang

1. Trennen Sie den Akku vom Ladegerät (siehe Dokument AKKU).
2. Ziehen Sie den Netzstecker des Ladegeräts aus der Steckdose, um das Ladegerät von der Stromversorgung zu trennen.

5.2.4 Wintermodus des Ladegeräts

Der Akku kann am Ladegerät angeschlossen und gelagert werden. Um den Akku vor einer Tiefenentladung zu schützen, erkennt das Ladegerät einen zu niedrigen Ladezustand und lädt den Akku kontrolliert auf die optimale Restkapazität des Akkus, um seine Lebensdauer und Leistungsfähigkeit zu erhalten.

6 Reinigung und Wartung

6.1 Reinigung



ACHTUNG!

Beschädigungsgefahr!

Unsachgemäße Reinigung kann zu Sachschäden führen.

- » Entnehmen Sie den Akku aus dem eBike, bevor Sie Ihr eBike reinigen. Reinigen Sie den Akku ausschließlich trocken.
- » Reinigen Sie die CeBS-Komponenten weder mit einem Hochdruckreiniger noch mit einem starken Wasserstrahl.
- » Reinigen Sie die CeBS-Komponenten mit einem weichen und fusselfreien ggf. leicht angefeuchteten Tuch.
 - Verwenden Sie für die Reinigung (außer beim Akku!) Wasser oder ein mildes Reinigungsmittel.
 - Führen Sie in regelmäßigen Abständen eine Sichtkontrolle der Steckkontakte am eBike und am Akku durch. Sorgen Sie stets für trockene und saubere Kontakte vor dem Einsetzen des Akkus. Für die Pflege der Kontakte und zum Schutz vor Witterungseinflüssen ist handelsübliches Batterie-Pol-Fett zu benutzen.
- » Stellen Sie sicher, dass die Kontakte der Akkualterung am eBike trocken sind, bevor Sie den Akku einsetzen.

6.2 Wartung

HINWEIS: Wenn das Servicesymbol im Display erscheint, ist das Serviceintervall erreicht. Suchen Sie in diesem Fall Ihren Fahrradfachhändler auf, um den Service an Ihrem CeBS durchführen zu lassen.

- » Stellen Sie regelmäßig per Sichtprüfung fest, ob die elektrischen Leitungen, Verbindungen und Kontakte unbeschädigt und sauber sind. Lassen Sie beschädigte Teile von Ihrem Fahrradfachhändler ersetzen.
- » Lassen Sie die erforderlichen Instandhaltungs- und Wartungsarbeiten am CeBS von Ihrem Fahrradfachhändler durchführen.

7 Fehlfunktionen beheben

Das CeBS erkennt Fehlfunktionen, die über Fehlercodes im Display angezeigt werden. Vom CeBS erkannte Fehlfunktionen werden in der Displaymitte dargestellt. Der angezeigte Fehlercode gibt die Ursache der Fehlfunktion an und erleichtert die Fehlerbehebung.



WARNUNG!

Stromschlaggefahr!

Offene Kabelenden können bei eingeschaltetem CeBS zu Stromschlägen führen.

- » Schalten Sie das CeBS nicht ein, wenn Sie offene Kabelenden bemerken.
- » Lassen Sie die Verkabelung von Ihrem Fahrradfachhändler prüfen und instandsetzen.

Wenn ein Fehlercode im Display erscheint, überprüfen Sie umgehend, welche Fehlfunktion vorliegt.

Der Buchstabe im Fehlercode verweist dabei auf die betroffene Komponente des CeBS:

- M = Motor
- B = Akku
- D = Display

- » Fehlercodes, die nicht funktions- oder sicherheitsrelevant sind, können Sie quittieren, indem Sie die Taste **M** drücken.
- » Bei dauerhaft oder wiederkehrenden Fehlercodes wenden Sie sich an Ihren Fahrradfachhändler, der die Fehlfunktion mit einer Servicesoftware untersucht.

8 Aufbewahrung

- » Lagern Sie das Ladegerät trocken.
- » Beachten Sie die Angaben zur Lagertemperatur in den Technischen Daten des Ladegeräts (*siehe "4.2 Technische Daten zum Ladegerät"*).

9 Transport

- » Schützen Sie das Ladegerät beim Transport vor Erschütterungen und Stößen, um Beschädigungen zu vermeiden.

10 Entsorgung



Elektrische und elektronische Geräte sowie Batterien und Akkus dürfen nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden. Als Verbraucher sind Sie gesetz-

lich verpflichtet, elektrische und elektronische Geräte sowie Batterien und Akkus am Ende ihrer Lebensdauer an den dafür eingerichteten öffentlichen Sammelstellen oder an den Fachhandel zurückzugeben.



Continental eBike System

Antriebseinheit 48V Prime

Original-Betriebsanleitung

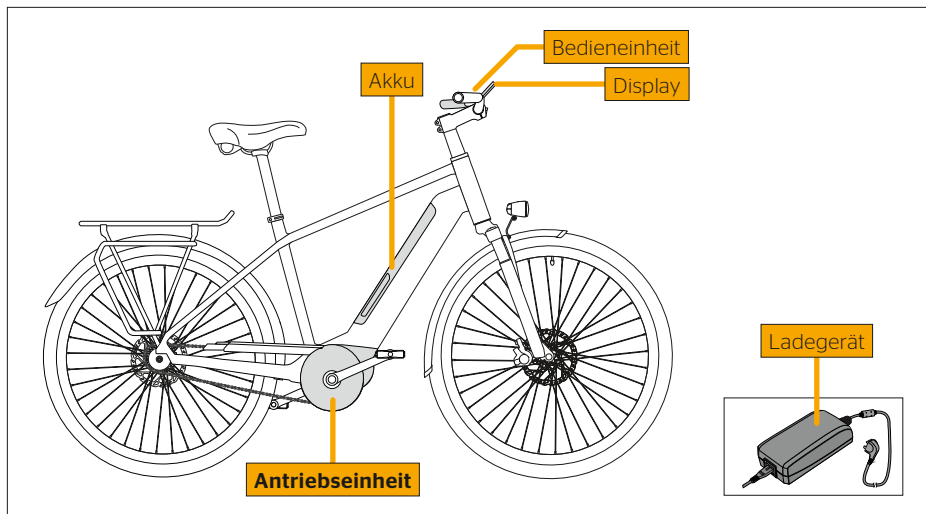


Inhaltsverzeichnis

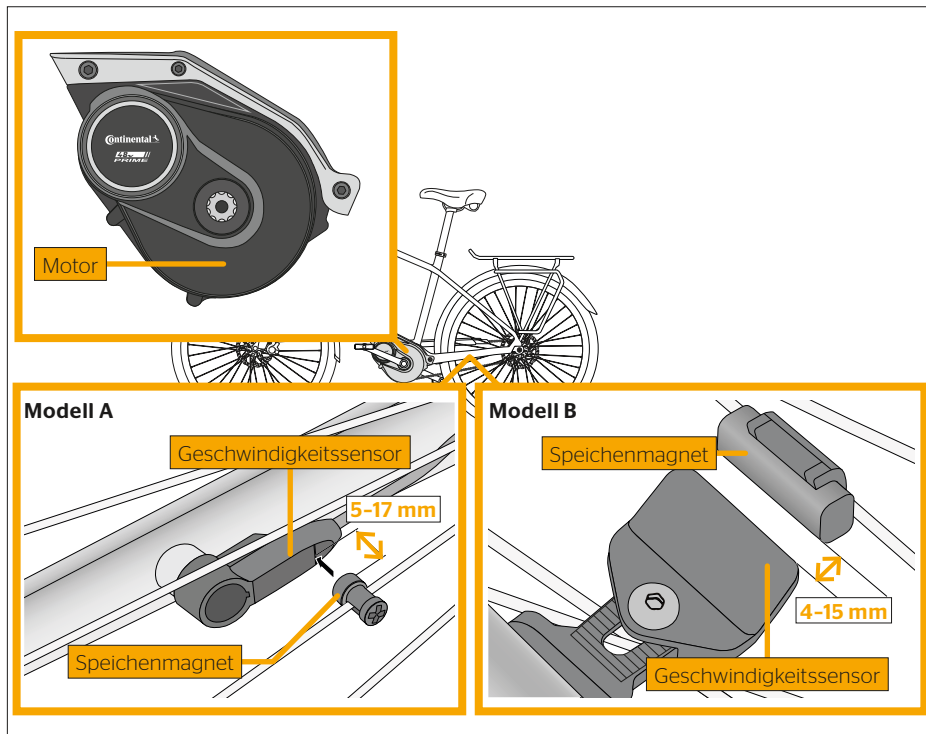
1 Übersicht.....	4	6 Reinigung und Wartung.....	13
1.1 CeBS-Komponenten.....	4	6.1 Reinigung.....	13
1.2 Antriebseinheit.....	4	6.2 Wartung.....	13
2 Grundlagen.....	5	7 Fehlfunktionen beheben.....	13
2.1 Verwendete Begriffe.....	5	8 Aufbewahrung.....	14
2.2 Mitgeltende Dokumente.....	5	9 Transport: eBike mit CeBS	
2.3 Betriebsanleitung lesen		transportieren.....	14
und aufbewahren.....	5	10 Entsorgung.....	14
2.4 Bestimmungsgemäßer			
Gebrauch.....	5		
2.5 Zeichenerklärung/Legende.....	6		
2.5.1 Kennzeichnung von Hinweisen.....	6		
2.5.2 Abgebildete Symbole.....	6		
3 Sicherheitshinweise.....	7		
3.1 Allgemeine Sicherheitshinweise			
zum CeBS.....	7		
3.2 Sicherheitshinweise			
zur Antriebseinheit.....	8		
4 Technische Daten.....	8		
5 Betrieb.....	9		
5.1 Vorbereitung: CeBS prüfen			
und fahrbereit machen.....	9		
5.1.1 Abstand Geschwindigkeitssensor/			
Speichenmagnet.....	9		
5.1.2 Speichenmagnet ausrichten.....	10		
5.1.3 Akku prüfen und einsetzen.....	11		
5.2 Verwendung.....	11		
5.2.1 CeBS ein- und ausschalten.....	11		
5.2.2 Drive Mode einstellen.....	11		
5.2.3 Unterstützungsstufe einstellen.....	11		
5.2.4 Schiebehilfe verwenden.....	12		
5.2.5 Ladezustand des Akkus prüfen.....	12		
5.2.6 Fahrtunterbrechungen/			
eBike abstellen.....	12		
5.2.7 Ohne Motorunterstützung			
fahren.....	12		
5.2.8 Mit leerem Akku fahren.....	12		

1 Übersicht

1.1 CeBS-Komponenten



1.2 Antriebseinheit



2 Grundlagen

2.1 Verwendete Begriffe

Im weiteren Verlauf werden folgende Abkürzungen und Begriffe verwendet:

Abkürzung/ Begriff	verwendet für
<i>Betriebsanleitung</i>	<i>Original-Betriebsanleitung</i>
<i>CeBS</i>	<i>Continental eBike System</i>
<i>eBike</i>	<i>elektromotorisch unterstützte Fahrräder (engl. "electrically power assisted cycles" kurz EPAC)</i> Beispielsweise sogenannte "Pedelects" und andere Fahrrad-Typen mit elektromotorischer Unterstützung.

2.2 Mitgeltende Dokumente

Dieses Dokument ist Bestandteil der Betriebsanleitung zum CeBS und basiert auf den in der Europäischen Union gültigen Richtlinien und Verordnungen. Die vollständige CeBS-Betriebsanleitung besteht gesamtheitlich aus allen Dokumenten zu den einzelnen CeBS-Komponenten, die in Ihrem eBike verbaut sind. Die konfigurationsabhängige Komponenten-Zusammenstellung für das in Ihrem eBike verbaute CeBS entnehmen Sie dem beiliegenden Datenblatt des eBike-Herstellers.

2.3 Betriebsanleitung lesen und aufbewahren

Lesen Sie alle Dokumente der Betriebsanleitung, vor allem die Sicherheitshinweise sorgfältig durch, bevor Sie das CeBS bzw. das damit ausgestattete eBike verwenden. Werden die Hinweise in der Betriebsanleitung nicht beachtet, kann dies zu schweren Verletzungen oder zu Schäden am CeBS führen.

Bewahren Sie die Betriebsanleitung zur weiteren Nutzung griffbereit auf. Wenn Sie das CeBS bzw. das damit ausgestattete eBike an Dritte weitergeben, geben Sie in jedem Fall die vollständige Betriebsanleitung (inkl. aller zugehörigen Dokumente) mit.

Lesen und beachten Sie neben der Betriebsanleitung zum CeBS zusätzlich die Betriebsanleitung zu Ihrem eBike und ggf. zu weiteren Komponenten.

2.4 Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Das CeBS ist als Antriebssystem für eBikes konzipiert. Der Antrieb unterstützt Sie beim Treten bis zu einer gesetzlich vorgegebenen, maximalen Fahrgeschwindigkeit. Die Motorunterstützung passt sich dabei je nach ausgewählter Unterstützungsstufe dem Krafteinsatz des Fahrers an. Die eingestellte Unterstützungsstufe wirkt sich u. a. auf Reichweite und Verschleiß des CeBS aus. Die Geschwindigkeit wird anhand von Raddrehzahl und Reifenumfang berechnet. Reifengröße, -umfang, -höhe sind daher ein wichtiger Einflussfaktor. Reifendruck und Reifenverschleiß haben ebenfalls Einfluss auf die resultierende Geschwindigkeit.

Ein Nachjustieren des Radumfangs ist in einem gewissen Rahmen für den Fahrradfachhändler möglich, um Toleranzen auszugleichen.

Das CeBS besteht aus mehreren Komponenten (siehe "1.1 Übersicht"). Die in diesem Dokument beschriebene Komponente "Antriebseinheit" ist eine davon. Bestimmungsgemäß verwenden Sie die Antriebseinheit zum Antreiben des eBikes bzw. als Tretunterstützung.

Die an Ihrem eBike verbaute Zusammenstellung der CeBS-Komponenten ist speziell auf Ihr eBike abgestimmt und darf bestimmungsgemäß ausschließlich in der ursprünglichen Komponenten-Zusammenstellung verwendet werden.

Die Herstellerangaben zum bestimmungsgemäßen Gebrauch des eBikes (z. B. Einsatz in bestimmtem Gelände o. Ä.) müssen zwingend befolgt werden.

Schließen Sie folgende Fehlanwendungen der Antriebseinheit bzw. des damit ausgestatteten eBikes aus, um Gefährdungen zu vermeiden:

- Verwendung des eBikes zur Teilnahme an Wettkämpfen und das Durchführen von Sprüngen, Stunts oder Tricks.
- Unsachgemäß durchgeführte Reparaturen und/oder Wartungsarbeiten sowie Manipulationen an der Antriebseinheit oder dem damit ausgestatteten eBike (z. B. Tuning).
- Öffnen und Verändern der Antriebseinheit.
- Es darf weder die Komponenten-Zusammenstellung verändert werden, noch dürfen Veränderungen an der Antriebseinheit vorgenommen werden.



WARNUNG!

Durch eine vorhersehbare Fehlanwendung, insbesondere durch Tuning, erlischt die CE-Kennzeichnung des eBikes (EPAC bis 25km/h) – mit allen rechtlichen Folgen. Tuning beinhaltet alle nicht zugelassenen Veränderungen am CeBS oder am eBike, welche die Leistungsfähigkeit manipulieren. **Bei auf technische Manipulation zurückführbaren Unfällen drohen hohe persönliche Haftungskosten und strafrechtliche Verfolgung.**

Ein nicht bestimmungsgemäßer Gebrauch der CeBS-Komponenten bzw. des damit ausgestatteten eBikes kann zu Unfällen, zu schweren Verletzungen und zu Schäden am CeBS führen.

Continental Bicycle Systems GmbH & Co. KG übernimmt keine Haftung oder Gewährleistung bei Personen- und/oder Sachschäden, die durch nicht bestimmungsgemäßen Gebrauch entstanden sind.

2.5 Zeichenerklärung/Legende

2.5.1 Kennzeichnung von Hinweisen

Innerhalb dieser Betriebsanleitung sind Sicherheits- und Warnhinweise sowie zusätzliche oder weiterführende Informationen gemäß folgender Auflistung gekennzeichnet.



WARNUNG!

Gefährdung mit mittlerem Risikograd, die den Tod oder eine schwere Verletzung zur Folge haben kann, wenn sie nicht vermieden wird.



VORSICHT!

Gefährdung mit niedrigem Risikograd, die eine mittelstarke oder leichte Verletzung zur Folge haben kann, wenn sie nicht vermieden wird.



ACHTUNG!

Warnt vor möglichen Sachschäden.

HINWEIS:

Das Signalwort kennzeichnet zusätzliche Informationen, die nützlich sein können, um Ihnen die Handhabung/Bedienung zu erleichtern.

siehe "XXX"

(z. B. siehe "2.5 Zeichenerklärung/Legende")

verweist auf ein Kapitel im selben Dokument

siehe Dokument *KOMPONENTE*

verweist auf das Dokument der genannten CeBS-Komponente

2.5.2 Abgebildete Symbole

Die folgenden Symbole finden Sie in dieser Betriebsanleitung, auf Komponenten des CeBS oder auf Verpackungen.



Lesen und beachten Sie die Betriebsanleitung.



Symbol zur Kennzeichnung von Elektrogeräten, die nicht über den Haus- oder Restmüll entsorgt werden dürfen. Entsorgen Sie die gekennzeichneten Elektrogeräte an geeigneten Sammelstellen.



Symbol zur Kennzeichnung von Akkus und Batterien, die nicht über den Haus- oder Restmüll entsorgt werden dürfen. Entsorgen Sie die gekennzeichneten Akkus und Batterien an geeigneten Sammelstellen.



Li-ion

Entsorgen Sie den Lithium-Ionen-Akku ordnungsgemäß an einer geeigneten Sammelstelle.



Mit diesem Symbol gekennzeichnete Produkte erfüllen alle anzuwendenden Gemeinschaftsvorschriften des Europäischen Wirtschaftsraums.



Symbol zur Kennzeichnung von Produkten, die nur im Innenbereich verwendet werden dürfen.



Der Netzanschluss 230 V-/50 Hz verfügt über eine doppelte Isolierung (Schutzklasse II).



Warnung vor heißen Oberflächen!

Die mit dem Symbol gekennzeichnete Oberfläche kann sich auf über 60 °C erhitzen.



Allgemeines Warnzeichen
WARNUNG



Warnung: Bei unsachgemäßem Umgang mit dem Akku besteht Explosionsgefahr!



Halten Sie offenes Feuer fern.



Schließen Sie den Akku nicht kurz.



Tauchen Sie den Akku nicht in Flüssigkeiten ein.



Setzen Sie den Akku nicht Temperaturen über +60 °C aus.



Zerstören Sie den Akku nicht.



Werfen Sie den Akku nicht ins Feuer.



Das Ladegerät verfügt über eine Schmelzsicherung T 2,5 A.

3 Sicherheitshinweise

3.1 Allgemeine Sicherheitshinweise zum CeBS



WARNUNG!

Unfall- und Verletzungsgefahr!

Abhängig vom eBike-Modell, in dem das CeBS verbaut ist, können zusätzliche, hier nicht genannte Gefahren zu berücksichtigen sein. Bei unsachgemäßem Umgang mit dem CeBS besteht Unfall- und Verletzungsgefahr.

- » Lesen und beachten Sie neben dem vorliegenden Dokument zu der Antriebseinheit auch die Dokumente zu den übrigen Komponenten des CeBS.
- » Lesen und beachten Sie die Herstelleranleitung zu Ihrem eBike.
- » Beachten Sie, sofern vorhanden, national geltende Vorschriften bezüglich der Verwendung von eBikes.
- » Nehmen Sie keine eigenmächtigen Änderungen an den Komponenten des CeBS vor (z. B. Tuning o. Ä.).
- » Tauschen Sie keinesfalls eigenmächtig Komponenten des CeBS aus.
- » Öffnen Sie nicht die Komponenten des CeBS. Wenden Sie sich für Reparaturen und Wartungsarbeiten an einen Fahrradfachhändler.
- » Beachten Sie stets, dass nachfolgend aufgeführte Restgefahren auch bei bestimmungsgemäßem Gebrauch und Beachtung aller Sicherheitshinweise nicht vollkommen ausgeschlossen werden können:
 - Verkehrsteilnehmer erkennen die ggf. höhere Geschwindigkeit eines eBikes nicht auf den ersten Blick.
 - Zu niedrige und zu hohe Temperaturen sowie direkte Sonneneinstrahlung können den Akku im CeBS beschädigen.



WARNUNG!

Gefahren für Kinder und Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten!

- » Bewahren Sie alle CeBS-Komponenten bzw. das mit dem CeBS ausgestattete eBike an einem für Kinder unzugänglichen Ort auf.



ACHTUNG!

Beschädigungsgefahr!

Durch unsachgemäße Handhabung können Sie das CeBS bzw. einzelne CeBS-Komponenten beschädigen.

- » Lassen Sie CeBS-Komponenten ausschließlich von einem Fahrradfachhändler durch kompatible Originalersatzteile ersetzen.

3.2 Sicherheitshinweise zur Antriebseinheit



VORSICHT!

Verbrennungsgefahr!

Die Antriebseinheit kann sich während des Betriebs stark erwärmen oder heiß werden. Sie können sich daran verbrennen.

- » Lassen Sie die Antriebseinheit vollständig abkühlen, bevor Sie die Antriebseinheit berühren oder mit entzündlichen Materialien in Kontakt bringen.

- »  Die Oberflächen, die sich erhitzen können, sind mit dem Symbol "Warnung vor heißen Oberflächen" gekennzeichnet (siehe "2.5.2 Abgebildete Symbole").

4 Technische Daten

Produktbezeichnung:	48 V Prime / 48 V Prime D-200 mm	48 V Prime D-610 mm
Artikelnummer:	6802200342 / 6802200502	6802200484
Seriennummer:	siehe Typenschild	
Max. Drehmoment:	70 Nm	75 Nm
Max. Unterstützungsgeschwindigkeit (je nach Herstellerspezifikation):	25 km/h	
Nennspannung:	48 V	
Nenndauerleistung:	250 W	
Schutzart:	IP65	
Gewicht:	3,9 kg	
Betriebstemperatur:	-10 bis 50 °C	
Lagertemperatur:	-20 bis 60 °C	
Maximal zulässiges Fahrergewicht:	130 kg (Fahrer + Gepäck am Körper)	

5 Betrieb

5.1 Vorbereitung: CeBS prüfen und fahrbereit machen

5.1.1 Abstand Geschwindigkeitssensor/ Speichenmagnet

Um die Funktion des CeBS zu gewährleisten, muss sich der Speichenmagnet **2** im korrekten Abstand zum Geschwindigkeitssensor **1** befinden (siehe "1.2 Antriebseinheit").

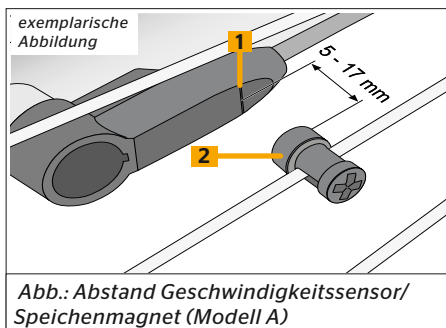
HINWEIS: Wenn sich der Geschwindigkeitssensor nicht im korrekten Abstand zum Magneten befindet, wird kein Geschwindigkeitssignal erkannt und die Unterstützung des Motors wird abgeschaltet.

- » Korrigieren Sie in diesem Fall die Ausrichtung des Speichenmagnets.
- » Wenden Sie sich an einen autorisierten Servicepartner, wenn sich der Fehler durch die Ausrichtung des Speichenmagnets zum Geschwindigkeitssensor nicht beheben lässt.

Modellabhängig muss der Abstand zwischen Speichenmagnet **2** und Geschwindigkeitssensor **1** in folgendem Bereich liegen:

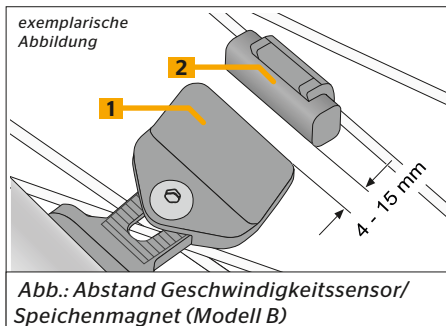
Modell A

- Mindestabstand: 5 mm
- Maximalabstand: 17 mm



Modell B

- Mindestabstand: 4 mm
- Maximalabstand: 15 mm



5.1.2 Speichenmagnet ausrichten

1. Lösen Sie die Schraube **3** bzw. die Klemmung **4** am Speichenmagnet.

2. Stellen Sie den korrekten Abstand zwischen Speichenmagnet **2** und Geschwindigkeitssensor **1** her und prüfen Sie die korrekte Ausrichtung des Speichenmagneten.

Der Speichenmagnet muss mit der Aussparung auf die Speiche gesetzt werden. Die flache Seite des Speichenmagneten muss zum Geschwindigkeitssensor zeigen.

Der Speichenmagnet muss mittig zur Strichmarkierung auf dem Geschwindigkeitssensor positioniert werden.

3. Fixieren Sie den Speichenmagnet in korrekter Position mithilfe der Schraube **3** (Drehmoment beim Anziehen der Schraube: 1 Nm) bzw. mithilfe der Klemmung **4**.

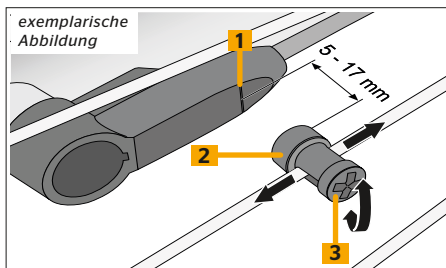


Abb.: Speichenmagnet ausrichten (Modell A)

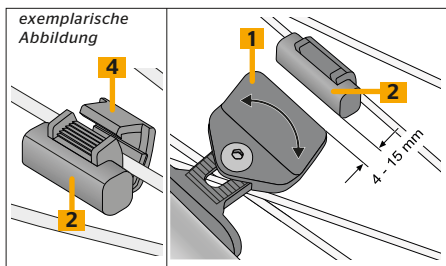


Abb.: Speichenmagnet ausrichten (Modell B)

5.1.3 Akku prüfen und einsetzen

- » Zum Prüfen und Einsetzen des Akkus *siehe Dokument AKKU*.

5.2 Verwendung



WARNUNG!

Verletzungssgefahr!

Wenn Sie Ihr mit dem CeBS ausgestattetes eBike ungeübt oder unsachgemäß verwenden, besteht Unfallgefahr und Sie können sich selbst und Andere verletzen.

- » Machen Sie sich vor dem ersten Fahrtantritt mit allen CeBS-Komponenten ausreichend vertraut.
- » Stellen Sie Ihre Füße beim Einschalten des CeBS auf den Boden.
- » Belasten Sie beim Einschalten des CeBS nicht die Pedale.

5.2.1 CeBS ein- und ausschalten



WARNUNG!

Unfall- und Verletzungssgefahr!

Wenn das CeBS versehentlich in Gang gesetzt wird, können Unfälle und Verletzungen die Folge sein.

- » Beachten Sie, dass sich das CeBS einschalten kann, wenn Sie Ihr mit dem CeBS ausgestattetes eBike rückwärts schieben oder die Pedale rückwärts drehen.
- » Halten Sie zum Einschalten die Taste  1 Sekunde gedrückt (*siehe Dokument BEDIENEINHEIT*).
- » Halten Sie zum Ausschalten die Taste  3 Sekunden gedrückt (*siehe Dokument BEDIENEINHEIT*).

5.2.2 Drive Mode einstellen

Die Drive Modes "Range", "Balance" und "Power" können durch den Fahrer ausgewählt werden.

Abhängig vom eingestellten Drive Mode ändert sich die Intensität der Motorunterstützung, das Ansprechverhalten und die Reichweite des CeBS:

- RANGE – reichweitenoptimiert & effizient
Sanfte Unterstützung, hohe Reichweite; Drehmoment und Unterstützungsleistung sind reduziert.

- BALANCE – ausgewogen & komfortabel

Ausgewogene Kraftentfaltung, komfortable Fahreigenschaften, bedarfsgerechte Unterstützung.

- POWER – kräftig & direkt

Sportliche Abstimmung, direktes, kraftvolles Ansprechverhalten und schnelle Leistungsentfaltung, für ein agiles Fahren.

Bei den verschiedenen Drive Modes sind verschiedene Unterstützungsstufen hinterlegt. Im Modus "Range" und "Balance" wählt der Fahrer die Unterstützungsstufen 1-4, im Modus "Power" heißt die höchste Unterstützungsstufe "Boost" und ist mit "B" im Display eindeutig gekennzeichnet.

- » Nehmen Sie die Einstellung des gewünschten Drive Modes im Setup-Menü vor (*siehe Dokument BEDIENEINHEIT* und *Dokument DISPLAY*).

Drive Mode	Unterstützungsstufe	Unterstützungsfaktor
Range	1	40 %
	2	110 %
	3	180 %
	4	250 %
Balance	1	40 %
	2	130 %
	3	230 %
	4	360 %
Power	1	200 %
	2	260 %
	3	320 %
	B	400 %

5.2.3 Unterstützungsstufe einstellen

- » Zum Einstellen der gewünschten Unterstützungsstufe *siehe Dokument BEDIENEINHEIT*.

5.2.4 Schiebehilfe verwenden



WARNUNG!

Unfall- und Verletzungsgefahr!

Bei unsachgemäßer Verwendung der Schiebehilfe besteht Verletzungsgefahr.

- » Verwenden Sie die Schiebehilfe ausschließlich als Unterstützung beim Schieben des eBikes. Verwenden Sie die Schiebehilfe nicht, um sich antreiben zu lassen während Sie auf dem eBike sitzen.



VORSICHT!

Verletzungsgefahr!

Wenn Sie das eBike mit aktivierter Schiebehilfe schieben, drehen die Pedale mit. Sie können sich daran verletzen.

- » Halten Sie beim Schieben ausreichend Abstand zu den drehenden Pedalen.



VORSICHT!

Verletzungsgefahr!

Bei unsachgemäßer Handhabung besteht Verletzungsgefahr.

- » Beim Schieben des eBikes ohne Schiebehilfe muss die Unterstützungsstufe 0 eingeschaltet sein oder das CeBS muss ausgeschaltet sein.
- » Zum Einstellen und Verwenden der Schiebehilfe siehe Dokument *BEDIENEINHEIT*.

5.2.5 Ladezustand des Akkus prüfen

- » Zum Prüfen des Akku-Ladezustands siehe Dokument *AKKU*.

HINWEIS: Die Reichweiten, die Sie mit dem CeBS zurücklegen können, bevor der Akku erneut geladen werden muss, sind von verschiedenen Faktoren abhängig. Dazu zählen u. A.:

- Eingestellte Unterstützungsstufe,
- Geschwindigkeit,
- Gesamtgewicht (eBike + Fahrergewicht),
- Umweltbedingungen, etc.

5.2.6 Fahrtunterbrechungen/ eBike abstellen

- » Stellen Sie Ihr mit dem CeBS ausgestattetes eBike bei Fahrtunterbrechungen so ab, dass der Akku keinen extremen Temperaturen (z. B. durch direkte Sonneneinstrahlung) ausgesetzt ist.

5.2.7 Ohne Motorunterstützung fahren

Das eBike mit dem CeBS kann ohne Motorunterstützung gefahren werden, indem das System ausgeschaltet bleibt oder bei eingeschaltetem System die Unterstützungsstufe "0" gewählt wird.

Auch bei gewählter Unterstützungsstufe "0" bietet das Display weiterhin alle Funktionen.

HINWEIS: Beachten Sie, dass die Benutzung eines eBikes ohne Unterstützung schwergängiger ist als ein herkömmliches Fahrrad.

5.2.8 Mit leerem Akku fahren

Wird die Akkuladung während der Fahrt vollständig aufgebraucht, kann das eBike wie ein herkömmliches Fahrrad verwendet werden.

Im Fall eines nahezu entladenen Akkus schaltet die Motorunterstützung automatisch ab. Das Display und die Fahrradbeleuchtung bleiben zunächst aktiv, ein Hochschalten in eine höhere Unterstützungsstufe ist aber nicht mehr möglich. Erst wenn der Akku komplett entladen ist, schaltet sich das gesamte CeBS (inkl. Display und Beleuchtung) ab.

HINWEIS: Beachten Sie, dass zusätzliche externe Verbraucher einen höheren Stromverbrauch im System bedingen und damit die verfügbare Akkuleistung schneller reduzieren können.

6 Reinigung und Wartung

6.1 Reinigung



ACHTUNG!

Beschädigungsgefahr!

Unsachgemäße Reinigung kann zu Sachschäden führen.

- » Entnehmen Sie den Akku aus dem eBike, bevor Sie Ihr eBike reinigen. Reinigen Sie den Akku ausschließlich trocken.
- » Reinigen Sie die CeBS-Komponenten weder mit einem Hochdruckreiniger noch mit einem starken Wasserstrahl.
- » Reinigen Sie die CeBS-Komponenten mit einem weichen und fusselfreien ggf. leicht angefeuchteten Tuch.
 - Verwenden Sie für die Reinigung (außer beim Akku!) Wasser oder ein mildes Reinigungsmittel.
 - Führen Sie in regelmäßigen Abständen eine Sichtkontrolle der Steckkontakte am eBike und am Akku durch. Sorgen Sie stets für trockene und saubere Kontakte vor dem Einsetzen des Akkus. Für die Pflege der Kontakte und zum Schutz vor Witterungseinflüssen ist handelsübliches Batterie-Pol-Fett zu benutzen.
- » Stellen Sie sicher, dass die Kontakte der Akkualterung am eBike trocken sind, bevor Sie den Akku einsetzen.

6.2 Wartung

HINWEIS: Wenn das Servicesymbol im Display erscheint, ist das Serviceintervall erreicht. Suchen Sie in diesem Fall Ihren Fahrradfachhändler auf, um den Service an Ihrem CeBS durchführen zu lassen.

- » Stellen Sie regelmäßig per Sichtprüfung fest, ob die elektrischen Leitungen, Verbindungen und Kontakte unbeschädigt und sauber sind. Lassen Sie beschädigte Teile von Ihrem Fahrradfachhändler ersetzen.
- » Lassen Sie die erforderlichen Instandhaltungs- und Wartungsarbeiten am CeBS von Ihrem Fahrradfachhändler durchführen.

7 Fehlfunktionen beheben

Das CeBS erkennt Fehlfunktionen, die über Fehlercodes im Display angezeigt werden. Vom CeBS erkannte Fehlfunktionen werden in der Displaymitte dargestellt. Der angezeigte Fehlercode gibt die Ursache der Fehlfunktion an und erleichtert die Fehlerbehebung.



WARNUNG!

Stromschlaggefahr!

Offene Kabelenden können bei eingeschaltetem CeBS zu Stromschlägen führen.

- » Schalten Sie das CeBS nicht ein, wenn Sie offene Kabelenden bemerken.
- » Lassen Sie die Verkabelung von Ihrem Fahrradfachhändler prüfen und instandsetzen.

Wenn ein Fehlercode im Display erscheint, überprüfen Sie umgehend, welche Fehlfunktion vorliegt.

Der Buchstabe im Fehlercode verweist dabei auf die betroffene Komponente des CeBS:

- M = Motor
- B = Akku
- D = Display

- » Fehlercodes, die nicht funktions- oder sicherheitsrelevant sind, können Sie quittieren, indem Sie die Taste **M** drücken.
- » Bei dauerhaft oder wiederkehrenden Fehlercodes wenden Sie sich an Ihren Fahrradfachhändler, der die Fehlfunktion mit einer Servicesoftware untersucht.

8 Aufbewahrung

- » Beachten Sie die Angaben zur Lagertemperatur in den Technischen Daten der Antriebseinheit (siehe "4 Technische Daten").

9 Transport: eBike mit CeBS transportieren



ACHTUNG!

Beschädigungsgefahr!

Akku und Display können beim Transport des eBikes durch Schläge oder Stöße beschädigt werden.

- » Nehmen Sie den Akku und Display vom eBike ab und transportieren Sie beides separat.
- » Transportieren Sie den Akku mit besonderer Vorsicht.
- » Entnehmen Sie den Akku aus der Akkualterung am eBike und decken Sie die offenen Kontakte ab.
- » Für den Transport außerhalb des Fahrzeuginners muss das Display abgedeckt werden. Die Dichtheit ist nur bei geschlossener USB-Abdeckung vollends gewährleistet.
- » Achten Sie beim Transport des mit dem CeBS ausgestatteten eBikes darauf, dass die daran montierten Komponenten nicht beschädigt werden.
- » Sichern Sie das mit dem CeBS ausgestattete eBike angemessen, um Beschädigungen der CeBS-Komponenten zu vermeiden. Beachten Sie beim Transport des eBikes die entsprechenden Angaben des eBike-Herstellers.
- » Wenn Sie Ihr eBike mit dem Bus, Flugzeug, Schiff oder Zug transportieren, informieren Sie sich bei der jeweiligen Verkehrsgesellschaft nach den Bedingungen, unter denen der Akku transportiert wird.

10 Entsorgung



Elektrische und elektronische Geräte sowie Batterien und Akkus dürfen nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden. Als Verbraucher sind Sie

gesetzlich verpflichtet, elektrische und elektronische Geräte sowie Batterien und Akkus am Ende ihrer Lebensdauer an den dafür eingerichteten öffentlichen Sammelstellen oder an den Fachhandel zurückzugeben.

NOTIZEN

This image shows a full page of blank, lined paper. It features approximately 28 horizontal blue or grey lines spaced evenly apart, typical of notebook paper. The lines extend across the entire width of the page, leaving small margins at the top and bottom. There are no vertical lines, text, or other markings on the page.



KALKHOFF

PURE FREEDOM

E-BIKES FOR DAILY USE
ENGINEERED IN GERMANY

Follow us



@KALKHOFFBIKES

Derby Cycle Werke GmbH

Siemensstraße 1-3
49661 Cloppenburg, Germany
+49 (4471) 966-0

info@kalkhoff-bikes.de
www.kalkhoff-bikes.com

Continental Bicycle Systems GmbH & Co. KG

Ludwig-Erhard-Straße 30-34
65760 Eschborn, Germany
+49 (0)69 7603 9808

service@bmd.contitech.de
www.continental-bicycle-systems.com

© Copyright, Nachdruck, Vervielfältigung und Verbreitung, auch auszugsweise, nur mit Genehmigung der Derby Cycle Werke GmbH. Druckfehler, Irrtümer und technische Änderungen vorbehalten.